

ПАВЛИНИН КИЙАДЫ ФИЛИПЛИЛЕРӘ

Селәм

1 Иисус Христозун чыраклары, бән, Павли, хем Тимофей, селәм йоллээрзы Иисус Христозун бүтүн айоз халкына, ани булунэр Филип касабасында, хеп өлә епископлара хем диаконнара*.

2 Ииверги хем услулук олсун сизә Аллах Бобадан хем Сааби Иисус Христоздан.

Шүкүр хем дуа

3 Шүкүр едерим беним Аллахыма херзаман, ачан аклыма гетирерим сизи.

4 Херзаман, хербир дуамда хепсиниз ичин севинмаклан дуа едерим,

5 зерә илк гүндән шиндийә кадар сиз пай алэрсыныз Ии Хабери хаберлемектә.

6 Пек инанэрым, ани О, Ким чекеттирди сиздә бу ии иши, битирежек Иисус Христозун гүнүнә кадар.

7 Доору, ани бөлә сизин ичин дүшүнерим, зерә сиз беним үреемдәйсиниз. Хем ачан синжирләрлән баалыйым, хем да ачан Ии Хабери коруйэрым хем аслысыны чыкарэрым, сиз хепсиниз пай алэрсыныз бу хайырда бенимнән барабар.

8 Аллах бана шаат, ани бән өзлеерим хепсиниз Иисус Христозун севгисиннән.

9 Дуа едерим, ки сизин севгиниз таа чок хем таа чок бүүсүн билгидә хем аннамакта.

10 Озаман таныйабилерсиниз, не файдалы, ки оласыныз темиз хем курсуруз Христозун гүнүндә,

11 долу доорулук мейвасыннан, ани гелер Иисус Христоздан, Аллахын шаны ичин хем метинни ичин.

Ии Хабери насаады

12 Истеерим биләсиниз, кардашлар, ани беним халым файда олду таа чок Ии Хабери хаберленмесинә.

13 Öлә ки аннады херкези императорун бинасында хем хепси калан инсаннар, ани бән синжирләрлән баалыйым Христос ичин.

14 Чойу кардашлардан, Сааби йә умутланарак, беним синжирлеримдән таа чок кыйышмак едендиләр да коркусуз сөлеерләр Аллахын сөзүнү.

15 Доору, ани кимиси насаат едер Христос ичин хасетликтән хем йарышмактан, ама башкала ры ии неетлән.

16 Кимиси буну йапэр севгиликтән, билерәк ани бән койулдум, ки коруйайым Ии Хабери.

17 Башкасы хаберлеер Христозу кендини калдырмак ичин, диил пак неетлән, санарак, ани бунунан зееделеерләр зетлерими капанда.

18 Ама не зарары вар? Истәр йапынмаклан, истәр хализ үректән, Христос хаберленер. Бунун ичин севинерим хем таа чок севинежәм дә.

19 Зерә билерим, ани бу бана куртулмак гетирежек сизин дуаларынызлан хем Иисус Христозун Духунун йардымыннан.

20 Хавезлән беклеерим хем умутланэрым, ани хич утанмыш олмайажам, ама кыйышмаклан лафедержәм, да нижә херзаман, өлә шинди дә, йашарсам да, өлүрсәм дә, Христос беним гүүдәмнән метиненежек.

21 Зерә беним ичин йашамак – Христос, өлүм – казанч.

22 Еер илери доору йашарсам гүүдедә, файдалы ишләр йапабиләрим. Ама билмеерим, не айырайым.

23 Чекер бени бу да, о да. Истеерим гечинейим бу дүннедән да олайым Христозлан, зерә бу чок таа ии.

24 Ама гүүдедә каларсайдым, бу сизин ичин таа ләазымныклы.

25 Чок инанарак буна, билерим, ани йашайажам да илери доору сизиннән хепсинизлән барабар олажам, ки сиз, инанда илерлери иип, севинәсиниз.

26 Озаман таа чок үүнәбилежениз Христос Иисуслан беним ичин, ачан сизә геери гележәм.

27 Саде йакышыклы йашайыныз Христозун Ии Хабери гөрә, ки еер гелирсәм да гөрүрсәм сизи, еки гелмәрсәм, ишидейим сизин ичин, ани духча бирликтә дүрэрсыныз, нижә бир жан савашарак, ки Ии Хабери инанылсын,

28 хем каршы дураннарда хич коркмайарак. Бу оннар ичин бир нышан, ани оннар кайбележекләр, ама сиз куртулажэныз. Бу да вар Аллахтан.

29 Зерә сизә Христос ичин верили, диил саде Она инанасыныз, ама зетленәсиниз дә Онун ичин.

30 Сиз хеп өлә савашэрсыныз, нижә бендә гөрдүнүз хем нижә шинди беним ичин ишидерсиниз.

Христос – өрнек бизә

2 Христос сизи гиргиннедер, севгисиннән иилendirер, Айоз Духтан пай алэрсыныз, үреениздә севги хем ажыйанлык вар.

2 Онуштан беним севинмеми долдурун: олун бир нееттә хем бир севгиликтә, нижә бир жанда хем фикирликтә.

3 Бишей йапмайын кендинизи калдырмак ичин еки бошуна үүнмәк ичин, ама йавашлыклан хатырлайын бири-биринизи, үүсеклендирерәк башкасыны таа чок, некадар кендини.

4 Дүшүнмейин салт кендиниз ичин, ама башкасы ичин дә дүшүнүн.

5 Сиздә олсун хеп о дүшүнмәк, не варды Иисус Христозда.

6 Макар ки О Аллахын симаыйды, саймады, ани дүшер кендини коймаа Аллахлан бир,

* 1:1 Епископлар – йада «гүдүжүләр». Диаконнар – йада «йардымжылар», клиседә пара топламаа, пайетмәә хем буна бензәр ишлери йапаннар.

7 ама метиннииндән сойунуп, алды чырак симасыны да олду инсан гиби.

8 Оларак инсан гөрүмүндә, О ашаалатты Кендини да сеследит Аллахы өлүмә кадар, артык өлүмә кадар ставрозда.

9 Онуштан Аллах Ону пек чок үүсеклетти да баашлады Она хепси адлардан таа үстүн бир ад,

10 ки Иисусун адыны икрамнайарак хепси гөктекилар, ердекилар хем ер алтындылар диз чөксүннәр,

11 хем хербир дил ачык сөлесин, ани Иисус Христос – Сааби, да бунуннан Аллах Боба метинненсин.

Чыкарын баша куртулманызы

12 Өлә ки, севгили кардашларым, нижә херзаман сеслединиз, диил саде ачан беним йанымдайдыныз, ама таа чок шинди, ачан бән йокум аранызда, сайгылан хем коркуйлан чыкарын баша куртулманызы.

13 Зерә Аллах О, Ким ишлеер сиздә, ки хем истейәсиниз хем йапасыныз, не О беенер.

14 Хепсини йапын, мырылданмайарак хем чекишмейерәк,

15 ки оласыныз курсуруз хем темиз, Аллахын лекесиз ушаклары бу бозук хем сапык сенселенин ортасында. Оннарын арасында сиз, сыкы тутарак йашамак верән сөзү, шафк едерсиниз, нижә йылдызлар гөктә.

16 Өлә ки олажәк нейлән үүнейим Христозун гүнүндә, ани бошуна чалышмадым хем бошуна ишләмедим.

17 Нижә шарап дөкүлер курбанын үстүнә, хеп өлә беним каным да ләазым дөкүлсүн, ки таманнансын сизин инанынызын изметчили. Ама хеп окадар севинерим хем хепсинизин севинмелииниздән пай аларым.

18 Хеп өлә сиз дә севинин хем беним севинмелиимдән пай алын.

19 Сааби Иисуса умутланарым, ани тездә йоллайажам сизә Тимофейи, ки беним дә, хабер сиздән кабледип, үрәам услансын.

20 Зерә башка кимсейим йок, ки онун гиби дүшүнсүн хем сизин ичин бүтүн үректән чалышсын.

21 Зерә хепси аарээр кендинә файда, диил Иисус Христоза.

22 Ама билерсиниз, некадар дененмиш адам Тимофейи, зерә Ии Хабери насаат едерәк бенимнән барабар измет етти, нижә бир оол бобасыннан.

23 Умутланарым, ону чабук йоллайым сизә, гөрдүйнән, не олажәк бенимнән.

24 Чок инанарым Саабийә, ани тездә кендим дә гележәм.

25 Ама есапладым, ки ләазым сизә геери йоллайым кардашымы Епафродити, ангысы бенимнән барабар ишлеер хем савашәр, да ангысыны сиз йолладыныз, ки йардым етсин бана зорлукларында.

26 Зерә о пек өзлемиш сизи хепсинизи, да чок гүчленди, чүнкү онун хасталыы ичин ишиттиниз.

27 Хакына, о хасталандыйды да өлүм дөшеендейди, ама Аллах ажыды ону, да диил саде ону, ама бени дә, ки олмасын бана кахыр үстүнә кахыр.

28 Онуштан ону таа бүүк хавезлән йолларым, ки сиз, ону енидән гөрүп, севинәсиниз, бән дә таа аз кахырланаим.

29 Кабледин ону Саабидә бүтүн севинмеликлән да бутүрлү инсаннары хатырлайын.

30 Зерә о Христозун иши ичин йакынды өлүмә да йашамасыны орталаа койду, ки таманнасын изметчили, не етишмәрди сиздә бана дейни.

Хакына доорулук

3 Биткидә, кардашларым, севинин Саабидә. Бана диил аар йазмаа сизә хеп о ишлери, зерә бу сизи зарардан коруйар.

2 Корунун о көпеклердән! Корунун көтүлүк йапаннардан! Корунун кесиклик касапларындан!

3 Зерә хакына кесикли – биз, ани духча измет едериз Аллаха, үүнериз Иисус Христозлан хем умудумузу коймээрыз инсан ишлеринә.

4 Аслыда бән дә вар нижә умудуму койайым инсан ишлеринә. Еер биркимсей санарса, ани вар насыл умутлансын инсан ишлеринә, бән таа чок умутланабилерим.

5 Секизинжи гүнү дуумактан кесиклийим, Израил миллетиндән, Вениамин тамызлыбындан, чыфыллардан чыфыл, Айоз Закона гөрә фарисей.

6 Кыйаклыклан клисеи коолардым. Еер лафедәрсәк доорулук ичин, ани Айоз Законда темелли, бән кабаатсыздым.

7 Ама недә бән үстүндүм, ону кайыплык сайдым Христос ичин.

8 Бундан таа чок, хепсини сайарым кайыплык, бакарак, некадар таа үстүндүр танымак Христос Иисусу, беним Саабими. Христос ичин хепсини кайбеттим хем гүбүр сайарым, ки еденәбилейим Христозу

9 да булунайым Онда, диил кенди доорулуумнан, ани Закондан гелер, ама доорулуклан, ани Аллахтан гелер инаннан Христоза да инанда темелли.

10 Истеерим таныйым Ону хем дирилмесинин куведини, пай алайым Онун зеетлериндән хем өлүмүннән Она бензәр олайым,

11 несой да олса, етишәбилейим өлүлерин дирилмесинә.

Качалым чизгийә доору

12 Диил, ки демәә, ани шиндән сора каблеттим еки таман олдум, ама чалышарым, ки еденейим, нижә Христос бени еденди.

13 Кардашлар, саймээрим, ани бән едендим, салт буну йапарым: геерисини унударак да онүмдә ишлерә узанарак,

14 качарым о уура етишмәә чизгийә, ки өдәә казанайым – гөктә йашамайы, ангысына Аллах чаарды бени Иисус Христозда.

15 Онуштан хепсимиз, ким духча ергин, ләазым бөлә дүшүнелим. Еер сиздә варса башка бир неет бишей ичин, Аллах буну да ачажәк сизә.

16 Ама нейлән бир аннамайа гелдик, ону өлә дә туталым.

17 Бана бензәр олмаа чалышын, кардашлар, да исләә бакын оннара, ким йашээр о өрнәә гөрә, ангысыны биз сизә вердик.

¹⁸Зерä чойу оннардан, кимин ичин чок сыра сөледим сизä, шинди дә сөлеерим аалайарак, йашээрлар нижә Христозун ставрозунун душманнары.

¹⁹Оннарын сону кайышлык олажэк. Оннарын аллахы – кенди шкембелери, да үүнерләр онунан, недән ләазым утансыннар. Оннар дүшүнерләр ердеки ишләр ичин.

²⁰Бизим ватанымыз са гөклердә, нередән беклеериз Куртарыжыйы, Сааби Иисус Христозу,

²¹Ангысы бизим бу дүшкүн гүүдемизи дииштирежек да йапажэк Кенди шанны гүүдесинә бензәр олсун, файдалайарак о куведи, ангысыннан О вар насыл запетсин хепсини.

Битки насаатлар

4 Ölä ки, севгили кардашлары, ангыларыны чок өзледим, беним севинмелиим хем фе нецим, бблә каави дурасыныз Саабидә, севгилиләр.

²Йалварэрым Еводийайа, йалварэрым Синтихийя, Саабидә олун бир аннамакта.

³Сән дә, Сизиг*, хакына кафадарым, йардым ет бу карылары, ани саваштылар Ии Хабери насаат етмәә бенимнән, Клементлән хем каланнарлан, ани бенимнән ишлеерләр, ангыларын адлары йазылы йашамак кийадында.

⁴Севинин Саабидә херзаман, таа бир сыра деерим, севинин.

⁵Сизин йалпаклыныз хепси инсаннардан билинсин. Сааби йакын.

⁶Кахырланмайын бишей ичин, ама хертүрлү дуада хем йалвармакта ачын сизин истемеклеринизи Аллахын өнүндә шүкүрлүклән.

⁷Озаман Аллахын селемети, ани таа үүсек хербир акылдан, кору йажэк сизин үреклеринизи хем фикирлеринизи Иисус Христозда.

⁸Биткидә, кардашларым, не вар хакына, сайгылы, доору, темиз, севимни хем майыл, не вар ии хем метинни, оннар ичин дүшүнүн.

⁹Не үүрендиниз, каблеттиниз, ишиттиниз хем гөрдүнүз бендә, оннары таманнайын, да селемет верән Аллах сизиннән олажэк.

Павлинин шүкүрү

¹⁰Бән пек севиндим Саабидә, ани сиз енидән башладыныз беним ичин меракланмаа. Сиз херзаман меракланардыныз беним ичин, ама йокту колайлыныз.

¹¹Деерим буну, диил ани беним зорум вар. Зерä бән үүрендим шүкүр олайым о халда, ангысында булунэрым.

¹²Билерим йашамаа, нижә йоклукта, хеп ölä боллукта да. Üүрендим секретети, ани херердә, хербир халда, нижә ток олайым, хеп ölä аач да дурайым, нижә боллукта, хеп ölä зорлукта да булунайым.

¹³Хепсини бежерерим Христозда, ани бени каавилеер.

¹⁴Ама сиз ии йаптыныз, ани бенимнән пай алдыныз беним зетлеримдә.

¹⁵Сиз дә, Филиплиләр, билерсиниз, ани ачан Ии Хабер даалмаа башлады, да бән чыктым

Македонийадан, бир дә клисә пай алмады йардым вермектә хем насаат каблетмектә, сиздән каарә.

¹⁶Бән Салониктә булунаркан, сиз биркач сыра йардым йолладыныз бана, ачан зорум варды.

¹⁷Сөлеерим буну, диил ани баашыш аарээрым. Терсинә, аарээрым бир казанч сизин файданыз ичин.

¹⁸Бендә хепси вар, боллукта йашээрым. Бән токум, каблеттим, нейи Епафродитин елиннән йоламышыныз. Бу – нижә гөзәл кокулу бир баашыш, бир курбан, ангысыны Аллах кабледер хем беенер.

¹⁹Аллахым да долдуражэк хепси сизин ләазымныкларынызы Кенди зебилликтән зенгинниннә гөрә Иисус Христозда.

²⁰Аллах Бобамыза олсун метинник дивечтән дивежә! Амин.

²¹Селәмнейин Иисус Христозун бүтүн айоз халкыны. Кардашлар, ани бенимнән, сизә селәм йоллээрлар.

²²Аллахын бүтүн айоз халкы, хепсиндән чок – Кесарын евиндекиләр, сизә селәм йоллээрлар.

²³Сааби Иисус Христозун иивергиси олсун сизин духунузлан. /Амин./

* ^{4:3}Сизиг адын аннамасы «кафадар хеп бир бойундурукта».

ПАВЛИНИН КИЙАДЫ КОЛОСЛУЛАРА

Селәм

1 Бән, Павли, Аллахын истедиинә гөрә Иисус Христозун апостолу, хем кардаш Тимофей

²селәм йоллээрз айоз кардашлара Колос касабасында, ангылары инанэрлар Иисус Христоза. Ииверги хем услулук сизә Аллахтан, бизим Бобадан, /хем Сааби Иисус Христоздан/.

Павли шүкүр едер Аллаха

³Херзаман шүкүр едериз Аллаха, бизим Сааби Иисус Христозун Бобасына, ачан дуа едериз сизин ичин.

⁴Зерә ишиттик, ани сиз Иисус Христоза инанэрсыныз хем Аллахын бүтүн айоз халкыны северсиниз.

⁵Бу инан хем севги гелер умуттан, ани гөктә саклы сизин ичин. Ишиттиниз бу умут ичин хақына сөздән, Ии Хабердән,

⁶ани сизә етишти. Ии Хабер, нижә бүтүн дүннедә, сизин аранызда да мейва гетирер хем гит-гидә илерлеер о гүндән, ачан ишиттиниз онун ичин хем хақына аннадыныз Аллахын иивергисини,

⁷нижә үүрендиниз Епафростан, бизим севгили кафадарымыздан, ангысы Иисус Христозун инанч изметкеридир сизин хатырыныз ичин.

⁸О сөледи бизә сизин севгиниз ичин, ани Айоз Духтан.

Павлинин дуасы колослулар ичин

⁹Онуштан биз озамандан, ачан буну ишиттик, дургунмээрз сизин ичин дуа етмәә хем йалвармаа, ки ии биләсиниз Аллахын истедиини бүтүн аарифликлән хем бир духча аннамаклан.

¹⁰Дуа едериз, ани йашаманыз Саабийә йакышсын да хербир иш үзерә беендирәсиниз кендинизи Она, хертүрлү ииликләрлән мейва гетирәсиниз хем илерлейәсиниз Ону танымакта,

¹¹каавиленәсиниз хертүрлү куветлән Онун метин кудрединә гөрә, ки хепсинә севинчлән дайанасыныз хем сабурлу оласыныз,

¹²шүкүр едерәк Аллах Бобайа, Ангысы колайлык верди бизә, пай алалым онда, не саклады айоз халкы ичин айдынныкта.

¹³О куртарды бизи караннын заабитлииндән да гечирди Кенди севгили Оолунун падишахлыына,

¹⁴Ангысы куртарды бизи /Кенди каныннан/ да баашлады гүнахарларымызы.

*Кимдир Христос
хем недир Онун иши*

¹⁵Одур гөрүнмейән Аллахын гөрүнмеси, илк дуулмуш. О үсгүндүр хепси йарадыланнардан.

¹⁶Зерә Онун аражылыыннан йарадылды хепси, не гөктә хем не ердә вар, хепси, не гөрүнер хем не гөрүнмеер, заплыклар, чорбажылыклар, кулланыжылар хем заабит еденнәр. Хепси Ондан хем Онун ичин йарадылы.

¹⁷О өнжә хепсіндән, хем хепси Ондан тутунэр.

¹⁸Одур гүүденин, клисенин Башы. Одур – клисейи башлайан, өлүлөрдән илкинкиси, ки хербир иштә илк ери алсын.

¹⁹Зерә Аллах кайылды, бүтүн таманны Онда булунсун,

²⁰да услулук еденерәк Онун каныннан, ани ставрозда акыдылды, Онун аражылыыннан барыштырсын Кендиннән хепсини, не гөктә хем не ердә.

²¹Сиз вақыдын бириндә йабанжыйдыныз хем душмандыныз Аллаха кенди фикириниздә, зерә көтүлүк йапардыныз. Ама О шинди сизи дә барыштырды,

²²зерә Христос гүүдейжесинә өлдү, ки гетирсин сизи Аллахын өнүнә айоз, курсуруз хем кабаатсыз.

²³Бу олур, еер сиз темелленмиш хем салланмадык инанда дурусайдыныз да йыракланмарсайдыныз умуттан, ани гелер Ии Хабердән. Сиз ишиттиниз бу Ии Хаберри, ангысы насаат олунду хепси инсаннара гөк алтында. Бән, Павли, бу Ии Хаберин изметкерийим.

Павлинин измети инанжылары

²⁴Шинди, зееденерәк сизин ичин, бән севинерим. Чүнкү кенди тенимдә таманнээрым, не Христозун зееденериндән калды чекил-

медик Онун гүүдеси ичин, ангысы – клисә.

²⁵Бән клисенин изметкери олдум Аллахын сырасына гөрә. Бу измет бана верилди сизин хатырыныз ичин, ки насаат едейим херердә Аллахын сөзүнү,

²⁶о саклы курулмушу, ани ачылмамыш калды евел вақытларда хем сенселелердә, ама шинди ачылды Онун айоз халкына.

²⁷Аллах истеди гөстерсин оннара, некадар шанны хем зенгиндир миллетләр арасында бу саклы курулмуш. О – Христостур, метинник умуду, ани сиздә булунэр.

²⁸Биз Христозу хаберлеериз, акыл верерәк херкезинә хем үүредерәк херкезини хертүрлү аарифликлән, ки чыкаралым Аллахын өнүнә херкезини таман Иисус Христозда.

²⁹Тә бунун ичин бән савашып ишлеерим, чалышарак Онун куединнән, ани бендә.

2 Истеерим, ки биләсиниз, некадар чок чалышээрым сизин ичин, лаодикийалылар ичин хем хепси оннар ичин, ким гөрмедибеним үзүмү.

²Истеерим, ани оннарын үреклерини хошлансын хем севгийлән бирлешсиннәр, ки таман билимин бүтүн зенгинини еденсиннәр да танысыннар Аллахын саклы курулмушуну, ани Христостур,

³Ангысында саклы бүтүн аарифлиин хем билимин хазнасы.

⁴Буну сөлеерим, ки биркимсей сизи йанылтмасын кулаа назландыран лафларлан.

⁵Зерә, макар ки гүүдейжесинә булунмээрым аранызда, духча

²⁴ Унутмайын, ани Саабидән мирас алажэныз баашыш гиби, зерә измет едерсиниз Сааби Христоза.

²⁵ Ама ким доору ишләмейежек, кенди ишинә гөрә кабледежек, зерә Христозда хич йок үзүнә бакмак.

4 Сиз, чорбажылар, верин не дүшер чыраклара, да хепсини биртүрлү сайын, билерәк, ани сизин дә вар Чорбажыныз гөктә.

Хертүрлү насаатлар

² Херзаман верилин дуайа. Дуа едәркән, кушку олун хем шүкүр един.

³ Дуа един бизим ичин дә, ки Аллах ачсын бизә бир капу насаат ичин, ки хаберлейелим Христозун саклылыны, ангысы ичин капана дүштүм,

⁴ ки буну ачык билдирәбилейим, да, нижә дүшер, лафедейим.

⁵ Клиседән дышанда оланнарлан гөтүрүн кендинизи аарифликлән, вакыды паайа койуп.

⁶ Сизин лафыныз херзаман хайырлы олсун, тuzланмыш, ки биләсиниз, нижә дүшер херкезинә жувап етмәә.

Битки селәмнәр

⁷ Сизә, беним ичин хепсини сөлейежек Тихик, бизим севгили кардаш хем инанч йардымжы, хем кафадар Саабинин изметиндә,

⁸ ангысыны сизә маасуз йолладым, ки аннасын халынызы да үрекландирсин сизи.

⁹ Оуннан билә йолладым Онисими дә, ангысы инанч хем севги-

ли кардаштыр сизин араныздан. Оннар сөлейежеклар сизә хепсини, не бурада оләр.

¹⁰ Селәм йоллээр сизә Аристарх, ани капалы бенимнән барабар, хем Марк, Варнаванын тейзә оолу, ангысы ичин сиз сымарламак алдыныз, ки гелдийнән кабледәсиниз ону,

¹¹ хеп өлә Исус, ангысына денер Иуст. Кесикли оланнардан йалныз буннар ишлеерлар бенимнән билә Аллахын Падишахлыы ичин. Оннар үреми сериннетиләр.

¹² Селәм йоллээр сизә Епафрас, Исус Христозун чыраа, ани сиздән. О херзаман чалышкан сизин ичин дуада, ки оласыныз таман хем каави инанда, таныйарак хепсини, не истеер Аллах.

¹³ Шаатлык едерим онун ичин, ани о чок чалышкан сизин ичин хем оннар ичин, ким Лаодикийа хем Иерапол касабаларында булунәр.

¹⁴ Селәм йоллээр сизә Лука, севгили дофтор, хем Димас.

¹⁵ Селәмнейин кардашлары Лаодикийа касабасындан, хем Нимфайы хем клисейи, ани бу карынын евиндә топланәр.

¹⁶ Бу кийат аранызда окулдуктан сора, бакын да верин, Лаодикийа клисесинә окусуннар. Сиз дә окуйун кийады, ани Лаодикийадан гележек.

¹⁷ Сөлейин Архипә бөлә: «Бак да таманна изметчилии, ани каблеттин Саабидән».

¹⁸ Бән, Павли, йазэрым бу селәми кенди елимнән. Унутмайын беним синжирлерими. Сизиннән ииверги олсун. /Амин./

ПАВЛИНИН ИЛК КИЙАДЫ САЛОНИКЛИЛЕРӘ

Селәм

1 Бән, Павли, Силуан хем Тимофей селәм йоллээрыз Салоник клисесинә, ангысы Аллах Бобанын хем Сааби Исус Христозун. Ииверги хем услулук сизә /бизим Аллах Бобадан хем Сааби Исус Христоздан/.

Хакына инан

² Херзаман шүкүр едериз Аллах хепсиниз ичин да анэрыз сизи бизим дуаларымызда.

³ Дайма анэрыз бизим Аллах Бобанын өнүндә, несой инаннан ишлеерсиниз, несой севгийлән савашэрыныз, да некадар дайанэрысыныз, умуду койарак бизим Сааби Исус Христоза.

⁴ Аллахтан севилмиш кардашлар, билериз, несой сечилдиниз.

⁵ Зерә Ии Хабери гетирмедик сизә салт лафлан, ама куветлән, Айоз Духлан хем чок каави инаннан, нижә билерсиниз, несой гөтүрдүк кендимизи сизин хатырыныз ичин, ачан сиздейдик.

⁶ Сиз бизә хем Саабийә бензәр олдуруз, кабледип Аллахын сөзүнү чок зее ичиндә, севинмеликлән, ани гелер Айоз Духтан.

⁷ Öлә ки, өрнек олдуруз хепсинанжылара Македонийада хем Ахайада.

⁸ Зерә сиздән даалды Саабинин сөзү. Хабер етишти сизин Аллах инаныныз ичин, диил саде Македонийа хем Ахайа ерлеринә, ама херери, öлә ки йок ләазымнык сизин ичин бишей сөлейелим.

⁹ Зерә оннар кендилери сөлеерлар, несой каблеттиниз бизи, ачан гелдик, да нижә идоллардан Аллах дөндүнүз, ки хакына хем дистри Аллах измет едәсиниз,

¹⁰ да беклейәсиниз гөктән Онун Оолуну, Ангысыны О дирилтти öлүмдән, Исусу, Ангысы куртарэр бизи Аллахын гелән үфкесиндән.

Павлинин изметчилии Салониктә

2 Сиз кендиниз билерсиниз, кардашлар, ани бизим гелмемиз сизә олмады наафилә.

² Ачан таа илери зее тлендик хем гүжendirилмиш олдук, нижә билерсиниз, Филип касабасында, Аллахымыз бизи гиргиннетти, ки насаат еделим сизә Аллахын Ии Хабери, бакмайарак чок каршылаа инсандан.

³ Зерә ачан чаардык сизи инана, биздә йокту йалан еки диилпак неетлар, йада шалвирлик.

⁴ Ама чүнкү Аллах сайды бизи уйгун, ки инандырсын бизә Ии Хабери, бакэрыз, öлә лафеделим, ки беендирелим кендимизи диил

инсана, ама Аллах, ани адамын үреени денеер.

⁵Ниһә ии билерсиниз, бир сыра билә сизә сөләмедик йалтыклы лафлар, не дә пердә чектик, ки саклайалым тамахлыы. Аллах бизә шаат.

⁶Инсаннардан метинник аарамадык, не сиздән, не дә башкасындан.

⁷Биз, Христозун апостоллары, варды насыл аарлык койалым сизин үстүнүзә. Ама биз кендимизи йалпак гөтүрдүк сизиннән, ниһә бир ана кенди ушакларыны дойуран.

⁸Зерә биз сизә өлә үректән бааландык, ани кайыл олдук пайетмаа сизиннән диил саде Ии Хаберри Аллах ичин, ама бизим кенди жаннарымызы да, зерә оқадар пек севдик сизи.

⁹Сиз аклыныза гетирин, кардашлар, бизим аар ишимизи хем савашмамызы, ниһә гежә-гүндүз ишледик, ки сиздән кимсейә аарлык йапмайалым, да насаат еттик сизә Ии Хаберри Аллах ичин.

¹⁰Сиз дири шаатларсыныз, хеп өлә Аллах да, некадар айоз, доору хем лекесиз гөтүрдүк кендимизи сизин, инанжыларын, өнүндә.

¹¹Ниһә билерсиниз, херкезинизлән олдук, ниһә бир боба кенди ушакларыннан, сизи гиргиннеттик, иилендирдик

¹²хем өзендирдик, ки гөтүрәсиниз кендинизи йакышыклы Аллах, Ангысы чаарды сизи Кенди падишахлыына хем Кенди метиннинә.

¹³Онуштан биз херзаман шүкүр едериз Аллах, ки кабледип Аллахын сөзүнү, ани ишиттиниз биздән, каблеттиниз диил ниһә адам

сөзүнү, ама ниһә Аллахын сөзүнү, ниһә дә хакына вар хем ангысы сиздә, инанжыларда, ишлеер.

¹⁴Зерә сиз, кардашлар, олдуруз бензәр Аллахын клиселеринә Иудейда, ангылары Иисус Христоза баалы, зерә сиз дә чектиниз кенди ватандашларыныздан, не оннар чектиләр иудейлердән,

¹⁵ани өлдүрдүләр Сааби Иисусу хем Аллахын пророкларыны, бизи дә кооладылар. Аллахы гүҗендирерләр хем хепси инсана каршы дурэрлар,

¹⁶зерә көстек койэрлар бизә, насаат еделим башка миллетлерә, куртулсуннар дейни. Бунуннан дайма долдурэрлар

Павлинин гелмеси ойлаланэр

¹⁷Кардашлар, биз айырылдык сиздән бир вақыда үзлән, ама диил үреклән. Онуштан оқадар таа бүүк хавезлән чалыштык гөрелим сизин үзүнүзү.

¹⁸Хакына, ани истедик сизә гелмаа. Бән, Павли, бир-ики сыра истедим гелейим, ама шейтан бизә көстек койду.

¹⁹Зерә ким бизим умудумуз еки севинмемиз, ким о фенец, нейлән биз үүнежез Саабимизин Иисус Христозун каршысында Онун гелмесиндә? Диил ми сиз?

²⁰Доору, ани сизсиниз – оннар, киминнән биз үүнериз хем севинериз.

3 Онуштан, шиндән сора дайанамайарак, биз кайыл олдук йалныз калалым Афина қасабасында,

²да йолладык Тимофейи, бизим кардашы хем кафадары Аллах

ичин, ки Христозун Ии Хаберини насаат етсин да каавилесин хем гиргиннетсин сизи инанда,

³ки кимсей сарсаланмасын бу зетлердә. Зерә сиз кендиниз билерсиниз, ани бизим өлә кысметимиз.

⁴Биз ачан сиздейдик, өнжә сөледик, ани зет чекежез, өлә дә разгелди, ниһә билерсиниз.

⁵Онуштан бән зедә дайанамайарак, йолладык Тимофейи, ки аннайым сизин инаныныз ичин. Коркардым, ани биртүрлү сизи денейжи* алдатмасын, да бизим ишимиз бошуна калмасын.

Гөзәл хабер Салониктән

⁶Ама шинди, ачан сиздән гелди Тимофей да гетирди бизә ии хабер сизин инаныныз ичин хем севгиниз ичин, хем ани сиз бизи херзаман ии лаflan анэрысыныз да истерсиниз гөрмаа бизи, ниһә дә биз сизи,

⁷бизим кахырымызда хем зорлуумузда иилендик сизиннән, кардашлар, сизин инаныныз ичин.

⁸Зерә биз сефа йашээр, ачан сиз Саабидә каави дурэрысыныз.

⁹Несой шүкүрлүк вар ниһә гетирелим Аллах сизин ичин, бүүк севинмак ичин, ани каблеттик сиздән бизим Аллахын өнүндә.

¹⁰Гежә-гүндүз бүтүн үректән дуа едериз, ки гөрелим сизин үзүнүзү да долдуралым, не етишмеер сизин инанда.

¹¹Кенди бизим Аллах Боба хем Саабимиз Иисус Христос доорутсун бизим йолумузу сизә.

¹²Сааби зееделесин хем таштырсын севгинизи бири-биринизә хем хепсинә, ниһә дә биз сизи севериз,

¹³ки каавилесин үреклеринизи, айозлукта оласыныз кабаатсыз бизим Аллах Бобанын өнүндә бизим Сааби Иисусун гелмесиндә хепси айоз халкыннан. /Амин./

Беендирин кендинизи Аллах

4 Биткидә, кардашлар, истеериз хем йалварэрыз сизә Иисус Христозун адыннан, ниһә каблеттиниз биздән, ташыйын хем беендирин кендинизи Аллах, ниһә дүшер, ниһә дә йапэрсыныз, бунда таа илерлейиниз.

²Зерә сиз билерсиниз, не сымарламаклар вердик сизә Сааби Иисустан.

³Чүнкү Аллахын истедии будур: айоз оласыныз хем запедәсиниз кендинизи ороспулуктан.

⁴Херкезиниз билсин корумаа кенди гүүдесини айозлукта хем сайгылыкта,

⁵ама диил дүшкүн истемеклердә тайфәннар гиби, ани Аллахы билмеерләр.

⁶Бу үзерә кимсей, сырайы басып, кардашыны гүҗендирмесин, зерә Сааби хепси бу гүнахлар ичин жезалээр, ниһә биз баштан сизә сөледик хем аннаттык.

⁷Чүнкү Аллах чаармады бизи диилпаклаа, ама чаарды айозлаа.

⁸Онуштан, ким паайа коймээр бу сырайы, паасызландырэр диил инсаны, ама Аллахы, Ангысы верди бизә Айоз Духу.

* 3:5 Денейжи – шейтан.

⁹Кардаш севгили ичин хич йок зорум йазмаа сизä, зерä сиз кендиниз Аллахтан үүредилмиш олдуруз севмää бири-биринизи.

¹⁰Аслы, ани северсиниз хепси кардашлары, ким булунэр Македонийада, ама сизä йалварэрыз, кардашлар, бу үзерä таа илерлейин.

¹¹Чалышын услулукта йашамаа, кенди ишинизä бакмаа хем кенди еллеринизлән ишлемää, нижä биз сизä сымарладык,

¹²ки гөтүрәсиниз кендинизи йа-кышыкылы дышанкыларын онүндä да, кимсейä зорунуз олмасын.

Иисусун икинжи гелмеси

¹³Кардашлар, истәмеерим сизи билмезликтä бракмаа өлүләр* ичин, ки кахырланмайасыныз, нижä калан умутсуз инсаннар.

¹⁴Еер биз инанарсак, ани Иисус өлдү да дирилди, хеп өлä инаналым, ани Аллах Иисуслан геери гетирежек оннары, ким Иисуса инанарак өлдү.

¹⁵Зерä буну сизä Саабинин сөзүннән сөлеериз, ани биз, дириләр, еер йашамакта каларсак Саабинин гелмесиндä, өлүлерин онүнү гечмейежез.

¹⁶Зерä Сааби Кенди гөктән инежек, сеседерäk бир архангил сесиннән хем Аллахын борусуннан, да оннар, ким өлдү Христоза инанарак, илкин калкажәклар.

¹⁷Сора биз, дири оланнар, еер йашамакта каларсак о вакытта, оннарлан билä алынажәз Саабийи каршыламаа гөкүн алтында да бу-

гүрлү Онуннан хожма бирердä олажәз.

¹⁸Өлä ки, бу лафларлан үреклендирин бири-биринизи.

5 Кардашлар, бу олушлар ичин йок зорлук йазмаа сизä, не вакыт хем не гүннердä олажәк,

²зерä кендиниз ии билерсиниз, ани Саабинин гүнү гележек, нижä бир хырсыз гежä гелер.

³Озаман, ачан дейежеклар «услулук хем коркусузлук», озаман ап-ансыздан бела үстлеринä гележек, нижä карынын дуумак санжылары, да куртуламайажәклар.

⁴Ама сиз, кардашлар, диилсиниз каранникта, ки о гүн тутсун сизи хырсыз гиби.

⁵Зерä сиз хепсиниз айдыннык ооллары, гүндүз ооллары, диилиз не гежä, не дä каранник ушаклары.

⁶Онуштан уйумайалым, нижä каланы, ама айык хем уйанык оалалым.

⁷Чүнкү уйуйаннар гежä уйуйэрлар, ичкижиләр дä гежä сарфош олэрлар.

⁸Ама биз гүндүз ооллары, онуштан ләазым айык оалалым, гүүсүмүзä инан хем севги зирхини гиийелим, башымыза куртулмак умут башлыыны такалым.

⁹Чүнкү Аллах бизи үфкеси ичин айырмады, ама куртулмак еденелим бизим Сааби Иисус Христос адындан,

¹⁰Ангысы өлдү бизим ичин, ки биз уйаныкыз мы, уйуйэрыз мы, йашайалым Онуннан билä.

¹¹Онуштан бири-биринизи үреклендирин хем духча каавилейин, нижä дä йапэрсыныз.

Битки насаатлар хем селәмнәр

¹²Йалварэрыз сизä, кардашлар, хатырлайын сиздеки ишчилери, ани сизи кулланэрлар Саабинин йолунда хем акыл верерләр.

¹³Оннара ен бүүк сайгы хем севги гөстерин оннарын иши ичин. Бири-биринизлән барышмакта йашайын.

¹⁴Сизä йалварэрыз, кардашлар, акыл верин касаветсизлерä, үреклендирин коркаклары, йуфкалары аркалайын, хепсиннән сабурлу олун.

¹⁵Бакын, ки кимсей көтүлүк ичин көтүлүк чевирмесин, ама чалышын херзаман иилик йапмаа бири-биринизä хем херкезинä.

¹⁶Херзаман севинин.

¹⁷Дайма дуа един.

¹⁸Хербир халда шүкүр един, зерä өләдир сизин ичин Аллахын истеди Иисус Христозда.

¹⁹Айоз Духу сүүндүрмейин.

²⁰Пророклуу паасызландырмайын.

²¹Хепсини денейин, не ии, ондан тутунун.

²²Йыракланын хертүрлү көтүлүктән.

²³Услулук верән Аллах бүтүннә сизи айозласын. Сизин духунуз, жаныныз хем гүүдениз бүтүннә кедерсиз корунсун бизим Сааби Иисус Христозун гелмесиндä.

²⁴Сизи чааран Аллах инанчтыр, О буннары йапар.

²⁵Кардашлар! Дуа един бизим ичин.

²⁶Селәмнейин хепси кардашлары айоз өпүшлән.

²⁷Саабинин адыннан сымарлээрим, окуйун бу кийады хепси /айоз/ кардашлара.

²⁸Ииверги олсун сизиннән бизим Сааби Иисус Христоздан. /Амин./

* ^{4:13}Өлүләр – урумжа «уйумуш оланнар». Хеп бу лаф гечәр 14-жү хем 15-жи сырларда да.

ПАВЛИНИН ИКИНЖИ КИЙАДЫ САЛОНИКЛИЛЕРÄ

Селәм

1 Бән, Павли, Силуан хем Тимофей селәм йоллээрыз Салоник клисесинә, ангысы Аллах Бобанын хем бизим Сааби Иисус Христозун.

²Иверги сизә хем услулук бизим Аллах Бобадан хем Сааби Иисус Христоздан.

Гелән даава

³Херзаман доорулаа гөрә борчлууыз шүкүр еделим Аллах сизин ичин, кардашлар, зерә инаныныз пек бүүйер хем севгиниз бирибиринизә зееделенер.

⁴Өлә ки, биз кендимиз үүнериз сизиннән Аллахын клиселериндә, сизин даианманызлан хем инанынызлан хепси кооламакларда хем зеедлердә, ани сиз гечирерсиниз.

⁵Хепси буннар ачык гөстерер Аллахын доору даавасыны, ки сиз уйгун сайыласыныз Аллахын Падишахлыгы ичин, нечин шинди зеедленерсиниз.

⁶Зерә доорудур Аллах гөрә, ки зеедлейеннерә чевирсин зеед,

⁷ама сизә, зеед чекеннерә, раатлык бизимнән билә Сааби Иисусун гелмесиндә гөктән, каави ангиллериннән барабар,

⁸алифли атештә. О жезалайажэк оннары, ким танымээр Аллахы хем сесләмеер Ии Хабери

бизим Сааби Иисус /Христос/ ичин.

⁹Оннар жезаланажэк дивеч өлүмнән, Саабинин үзүндән хем Онун йалабыклы кудретлиндән йыракланылы,

¹⁰о гүнү, ачан О гележек, ки метинненсин айоз халкындан хем шашмайа койсун хепси инанжылары. Зерә сиз бизим шаатлымызы инандыныз.

¹¹Тә бунун ичин херзаман дуа едериз сизин ичин, ки бизим Аллах сизи уйгун йапсын чаармасына да кувединнән таманнасын хербир ии неетинизи иилик йапмаа хем хербир иши, не инаннан йапэрсыныз.

¹²Өлә ки метинненсин бизим Сааби Иисус /Христозун/ ады сиздә, сиз дә Онда, бизим Аллахын хем Сааби Иисус Христозун иивергисиннән.

Законсуз адам

2 Бизим Сааби Иисус Христозун гелмеси ичин хем бизим Она топланмамыз ичин лафеделим. Йалварэрыз сизә, кардашлар,

²чабук шүпейә дүшмейин хем үркмейин не бир духтан, не бир лафтан, не дә сансын биздән йолланмыш бир кийаттан, санарак, ани Христозун гүнү гелди.

³Кимсей сизи биртүрлү алдатмасын. Зерә о гүн гелмейежек илкин

олмайынжа инандан атылмак хем ачылмайынжа законсуз адам, ангысынын сону – кайышлык.

⁴О каршы дуражэк хем кендини үүсеклендирежек хепсиндән таа чок, нейә денер аллах еки нейә баш иилдилер, өлә ки Аллахын Айоз бинасында отуражэк, сансын о Аллах, да кендини Аллахын еринә койажэк.

⁵Тутмээрсыныз мы аклынызда, ачан таа сиздейдим, бән буннары сөледим.

⁶Билерсиниз, не шинди дургудэр ону, ки ачылсын кенди вакыдында.

⁷Зерә законсузлуун саклы куведи шинди дә ишлеер, салт о вакыдадан, ачан О, Ким шинди ону дургудэр, орталыктан алынажэк.

⁸Озаман законсуз олан ачылажэк, ангысыны Сааби Иисус өлдүрежек Кенди аазындан солуунан да телеф едежек Кенди гелмесинин пейдаланмасында.

⁹Законсуз оланын гелмеси шейтанын ишиндән олажэк, ангысы файдалээр хертүрлү кудретли йаптыклары, алдадыжы нышаннары хем шашмаклы ишлери,

¹⁰хем хертүрлү көтү шалвирлии, ки кайышлык йолунда оланнары алдатсын. Оннар кайбележеклар, зерә истәмеерлар севмәә асыллыгы, куртулсуннар дейни.

¹¹Онуштан Аллах оннара бир алдадыжы кувет йоллээр, ки инансыннар йаланы,

¹²ки даава кесилсин хепсинә, ким инанмээр асыллыгы, ама майыл олэр йалана.

Олун каави!

¹³Биз ләәзым херзаман шүкүр еделим Аллах сизин ичин, севгили кардашлар, ани Аллах сечти сизи, ки илк куртуланнар оласыныз Духун айозламасыннан хем инаннан аслылаа.

¹⁴Бунун ичин О чаарды сизи Ии Хаберлән, ангысыны насаат еттик, ки еденәбиләсиниз Сааби Иисус Христозун метинниини.

¹⁵Онуштан, кардашлар, каави олун хем тутун үүретмеклери, не үүрендиниз лафлан йада биздән йолланмыш кийатлан.

¹⁶Кендиси бизим Сааби Иисус Христос хем бизим Аллах Бобамыз, ани севди бизи да ивергисиннән дивеч гиргинник хем каави умут верди,

¹⁷ко сизи үреклендирсин хем каавилесин хербир ии ишлән хем лафлан.

Дуа един бизим ичин

3 Биткидә, кардашлар, дуа един бизим ичин, ки Аллахын сөзү чабук даалсын хем метинненсин, нижә дә сиздә,

²да куртулалым есапсыз хем көтү адамнардан, зерә хепсиндә инан йок.

³Инанчтыр Сааби, Ангысы каавилейежек сизи хем көтү оландан коруйажэк.

⁴Биз умут койэрыз Саабийә сизин ичин, ани сиз таманнээрсыныз хем таманнайажэныз ону, не биз сизә сымарлээрыз.

⁵Сааби доорутсун сизин үреклеринизи Аллахын севгисинә хем Христозун даианмасына.

⁶Иисус Христозун адыннан сымарлээрз сизä, кардашлар, йыракланасыныз хербир кардаштан, ани хайлазлыкта йашээр, диил о үүретмеклерä гөрä, ани биздән каблеттиниз.

⁷Сиз кендиниз билерсиниз, не-сой лääзым бензейäсиниз бизä, зерä биз сиздä диилдик хайлазлыкта.

⁸Кимсейин екмеени жабадан имедик, ама ишледик хем саваштык, чалышарак гежä-гүндүз, ки аарлык йапмайалым сизä.

⁹Диил, ани йок доорулуумуз аарлык йапмаа, ама кендимизи вердик сизä өрнек, ки бизä бензейäсиниз.

¹⁰Ачан биз таа сиздä булунардик, сизä буну сымарладык: ким истäмеер ишлесин, о дүшмеер исин дä.

¹¹Биз ишидериз, ани кимилери сиздән хайлазлыкта йашээр, хич иш йапмээр, ама хербир ишä карышэрлар.

¹²Бөлелеринä сымарлээрз хем насаат верериз бизим Сааби Иисус

Христозун адыннан, ани оннар услулукта ишлесиннär да кенди екмеени исиннär.

¹³Ама сиз, кардашлар, йорулмайын иилик йапмаа.

¹⁴Еер биркимсей сеслämärсейди бизим лафларымызы бу кийаттан, ону нышаннайын да онуннан баалантыныз олмасын, ки утандырылсын.

¹⁵Салт саймайын ону нижä бир душманы, ама акыл верин нижä бир кардаша.

Сон селämnär

¹⁶Кенди услулук верән Сааби баашласын сизä услулук херзаман хем хербир иш үзерä! Сааби сизиннән хепсинизлән олсун.

¹⁷Бән, Павли, бу селäми йазэрым кенди елимнән. Бу беним нышаным хепси кийатларымда. Бән бөлä йазэрым.

¹⁸Бизим Сааби Иисус Христоздан ииверги олсун хепсинизлән. /Амин./

ПАВЛИНИН ИЛК КИЙАДЫ ТИМОФЕЙÄ

Селäm

1 Бән, Павли, Иисус Христозун апостолу, сыраланмыш бизим Куртарыжы Аллахтан хем Сааби Иисус Христоздан, Ангысында бизим умудумуз,

²селäm йоллээрым Тимофейä, беним хакына ушаама инанда: ииверги, ажыйанлык, услулук Аллах Бобадан хем Христос Иисустан, бизим Саабидән.

Корун йанныш үүретмеклердән

³Нижä Македонийайа гидärкән йалвардым сана, лääзым каласын Ефес касабасында, ки сымарлайасын бир бойуна, үүретмесиннär башка түрлү

⁴да верилмесиннär масаллара хем сенселä лафларына, ангысынын йок биткиси. Буннар таа чок чекиш дебештирер, некадар Аллахын сырасыны дүзер, ани инандан гелер.

⁵Бу сымарламанын кези* – севги бир пак үректән, темиз нееттән хем диил икиүзлү инандан.

⁶Кимиси сапты буннардан да бошуна лафлара дакындылар.

⁷Истеерлär Закон үүредижилери олсуннар, ама аннамээрлар не кенди лафларыны, не о ишлери, нелär ичин кыйышмаклан лафдерлär.

⁸Биз билериз, ани Закон ии, еер доору файдаланырсайды.

⁹Зерä билериз, ани Закон диил курулу доору оланнар ичин, ама законсузлар ичин хем баш иилтмейеннär ичин, аллахсызлар ичин хем гүнахкерлär ичин, оннар ичин, ани диил айоз хем паайа коймээрлар ону, не айоз, ана-бобаларыны дүүйеннär хем адам өлдүреннär ичин,

¹⁰оросупулук еденнär ичин, гомосексуалистлär ичин, чырак жамбазлары ичин, йаланжылар ичин, емини тутмайаннар ичин хем башка хепси ичин, не каршы дурэр саа үүренмейä,

¹¹метин Аллахын шанны Ии Хаберинä гөрä, ани бана инандырылды.

Аллахын ажыйанныы

¹²Шүкүр едерим Иисус Христоза, бизим Саабийä, Ангысы бени каавилетти, зерä О сайды бени инанч да алды изметинä,

¹³макар ки бән онжä бир көтүлейижи, коолайыжы хем зулумдум. Ама О ажыды бени, зерä йапардым буннары билгисизликтән хем инансызлыктан.

¹⁴Ама бизим Саабинин хайыры бана бол-бол верилди инаннан хем севгийлән билä, ани вар Иисус Христозда.

* 1:5 Кез – амач, неет.

¹⁵ Аслыдыр хем йарашэр, ки херкезиндән кабледилсин о сөз, ани деер: «Иисус Христос гелди бу дүннейä, ки гүнахкерлери куртарсын», ангыларындан бән ен көтүсүйүм.

¹⁶ Ама Аллах бени ажыды, ки Иисус Христос илкин бендä гөстерсин кенарсыз дайанмасыны, да өрнек олабилейим оннара, ким Она инанажэк да дивеч йашамак еденежэк.

¹⁷ Дивеч Падишаха – өлүмсүз, гөрүнмәз, бирижик Аллаха – дивечтән дивежә икрам хем метинник олсун. Амин.

Аскер ии женктä

¹⁸ Оолум Тимофей, бу сымарламайы сана верерим пророклук сөзлеринä гөрä, ани өнжä сөленди сенин ичин, ки о сөзләрлән аскер оласын ии женктä

¹⁹ да коруйасын инаны бир пак үзлән, недән бир бойу атылды да инаннарыны телеф етти, нижä бир геми, ани ташлара чарпэр.

²⁰ Оннарын арасында булунэр Именей хем Александру, ангыларыны брактым шейтанын елинä, ки үүренсиннär, ани дүшмеер Аллахы көтүлемää.

Дуа клиседä

2 Онуштан хепсиндән өнжä насаат верерим, дуалар, истемеклär, йалвармаклар хем шүкүрлär едилсин хепси инсан ичин,

² падишахлар ичин хем хепси үүсек заабитлär ичин, ки гечирелим раат хем услу бир йашамак,

бүтүн верилмäклән Аллаха хем кендинизи доору гөтүрмäклән.

³ Зерä бу иидир хем йакышыклы бизим Куртарыжы Аллаха,

⁴ Ангысы истеер, ки хепси инсан куртулсун хем етишсин, ки аслылыгы танысын.

⁵ Зерä бир Аллах хем бир Аражы Аллахын хем инсанын арасында, адам Иисус Христос.

⁶ О верди Кендини курбан, ки куртарсын хепси инсаны. Уйгун заманда бунун ичин шаатлык едилди.

⁷ Бунун ичин бән койулдум хабержи хем апостол. Доору сөлее-рим*, йаландырмээрим. Койулдум, ки үүредейим миллетлери инана хем аслылаа.

⁸ Онуштан истеерим, ки херердä адамнар дуа етсиннär, калдырып пак еллерини, үфкесиз хем чекишсиз.

⁹ Хеп өлä карылар да йакышыклы гиинсиннär утанмаклар хем саа фикирлән, диил сачларыны кабардарак өрсүннär еки донансыннар алтыннан, седефлән йада паалы рубайлан,

¹⁰ ама донатсыннар кендилерини иилик йапмаклар, нижä йакышэр карылар, ангылар деерлär, ани верилдилär Аллаха.

¹¹ Кары услулуклар, өн верерäk, үүренсин.

¹² Изин вермеерим кары үүретсин еки чорбажы олсун кожасына. О услулукта үүренсин;

¹³ зерä илкин йарадылды Адам, сора Ева,

¹⁴ хем Адам алдадылмады, ама кары алдадылды да гүнаха дүштү.

¹⁵ Ама кары куртулажэк Ушаан дуумасыннан*, еер саа фикирлән йашарса инанда, севгидä хем айозлукта.

Клисенин кулланыжылары

3 Аслыдыр о сөз, ани ким өзөнер епископ** олсун, хавез ии ишä.

² Онуштан епископ лäазым олсун мааналанмаз табеетли, бир карыйлан евли, айык, саа фикирли, есаплы, мусаафиржи, бежерик үүретмää.

³ Олмасын сарфошчу, дүүшчү, /тамах,/ ама йалпак олсун, кавга етмесин, пара севмесин.

⁴ Ии кулланын кенди евини, өлä ки ушаклары бүтүн сайгылан өн версиннär.

⁵ Зерä ким кенди евини кулланама бежермеер, несой вар насыл гүдäбилсин Аллахын клисесини?

⁶ Олмасын инана ени дөnmүшлердән, ки ходулланмасын да диавол гиби кабаатлы калмасын.

⁷ Лäазым, ки клиседән дышанда оланнардан бир ии инсан гиби танысын, башка түрлү оннардан мааналанар хем дүшär диаволун капканына.

⁸ Хеп өлä диаконнар да дүшер, сайгылы олсуннар, лафыны басан олмасыннар, ичкижилää верилмесиннär, тамах олмасыннар,

⁹ инанын саклылыны пак үзлән корусуннар.

¹⁰ Буннар да өнжä лäазым дененсиннär, сора измет етсиннär, еер оннарда кусур олмарса.

¹¹ Хеп өлä карылар сайгылы олсуннар, фитлейижи олмасыннар, айык олсуннар, инанч хербир иш үзерä.

¹² Диаконнар олсун бир карыйлан евли, ии кулланыннар ушакларыны хем кенди евлерини.

¹³ Зерä диаконнар, ким ии измет едер, кендилеринä икрам еденер хем чок кыйышмак еденерлär инаннарында Иисус Христоза.

Бүүк саклылык

¹⁴ Умутланэрим тездä гелейим сана. Ама сана буннары йазэрим,

¹⁵ ки, еер биртүрлү ойаланарсам, сән билäсин, нижä дүшер гөтүрмää кендини Аллахын евиндä, ани вар дири Аллахын клисеси, аслылыын дирää хем темели.

¹⁶ Хич лафсыз, Аллахын йолунун саклылыгы бүүктүр: Аллах тенжä гөстерилди, Духлан Кендини доорулады, ангиллерä гөрүндү, миллетлердä насаат едилди, дүннедä инаннан кабледилди, метинниклән йукары алынды.

Йаланжы үүредижилär

4 Айоз Дух ачык сөлеер, ани битки заманнарда кимиси инандан атылажэк, сеслейерäk алдадыжы духлары хем фена духларын үүретмеклерини,

² йаланжыларын икиүзлүлүү бетеринä, ангыларын үзлери сансын дамгаланмыш кызгын демирлән.

³ Оннар евленмейи дургудэрлар да деерлär, ки сакынмаа имеклердән, ангыларыны Аллах йаратты,

* ^{2:7} Сөлеерим: кими текстлердä «сөлеерим Христозда».

* ^{2:15} Ушаан дуумасыннан – Христозун гелмесиннән. Кими чевирмеклердä: «ушак дуудурмаклар» йада «ачан ушак дуудурэр». ** ^{3:1} Епископ – йада «гүдүжү».

ки инанжылар хем аслылыгы таныланнар, шүкүр едип, исиннар.

⁴Хепси, не Аллах йаратты, иидир хем хич бири олмаз атылсын, еер шүкүрлүклән кабледилерсейди.

⁵Зерä айозланэр Аллахын сөзүннән хем дуайлан.

Ии изметкәр

⁶Еер буннары кардашлары аннадырсайдын, Иисус Христозун бир ии изметкери олажан, бесленмиш инан сөзлериннән хем ии үүретмәклән, не изледин шиндийä кадар.

⁷Сакын бабу масалларындан, не йарашмээр айозлаа, ама сынаштыр кендини Аллахын йолунда гитмәä.

⁸Зерä гүүдеи сынаштырмаа аз файдалы, ама гитмәк Аллахын йолунда хер тарафтан файдалы, чүнкү онда аданмак вар шиндики өмүр ичин хем гележек өмүр ичин.

⁹Аслыдыр бу сөз, да йарашэр, ки херкезиндән кабледилсин.

¹⁰Онуштан биз савашып-чалышэрыз, зерä дири Аллаха умутланэрыз, Анггысы Куртарыжыдыр хепси инсаннара, ама ен чок инанжылары.

¹¹Буннары насаат ет хем үүрет.

¹²Кимсей паасызландырмасын сенин генчлиини, ама өрнек ол инанжылары лафлан, йашамаклан, севгийлән, /духлан,/ инаннан, паклыклан.

¹³Бән гелинжä, верил окумаа Айоз Йазылары клиседä, насаат етмәä хем үүретмәä.

¹⁴Касаветсиз олма духча баашыша, ани сендä, не сана верилди пророклук сөзүннән, ачан пресвитерләр ел койдулар үстүнä.

¹⁵Бу ишлерä верил хем оннарда кал, ки сенин башарын херкезинä гөрүнсүн.

¹⁶Есап ал кендини хем үүретмени да херзаман бу үзерä чалыш. Бөлä йапарак, хем кендини куртаражан, хем оннары, ким сени сеслеер.

Баалантылар клиседä

5 Ихтәры* серт азарлама, ама насаат вер она, нижä бобана. Насаат вер генч адамнара, нижä кардашларына;

²ихтәр карылары, нижä анана; генч карылары, нижä кызкардашларына, бүтүн паклыклан.

³Хатыр гүт дул карылары, ани хақына кимсейсиз.

⁴Ама еер бир дул карынын варса ушаклары еки унукалары, оннар үүренсиннар Аллахын йолунда гитмәä, илкин кенди айлесинä йардым етсиннар, иилик чевирсиннар ана-бобаларына, зерä буну Аллах беенер.

⁵Дул кары, ани хақына кимсейсиз хем йалныз калмыш, умудуну Аллаха койэр хем гежä-гүндүз дурмамайжә Она йалварэр хем дуа едер.

⁶Ама дул кары, ани кендини верер сефалык сүрмейä, таа йашаркан, өлүдүр.

⁷Бу ишлери оннара аннат, ки маанасыз табеетли олсуннар.

⁸Еер биркимсей кенди йакынары ичин, маасуз кенди айлеси ичин заамет гүтмәрсейди, о инаны инкәр етмиш да таа бетердир, некадар бир инансыз.

⁹Ки ады дуллар листасына йазылсын, дул кары ләазым олсун

* 5:1-2 Ихтәр – йада «пресвитер».

алтмыш йашындан йукары, бир кожайлан евленмиш,

¹⁰ии ишлери ичин билинән, ушак бүүтмүш, мусаафир каблетмиш, Аллахын айоз халкынын аякларыны йыкамыш*, сыкынтыда оланнара йардым етмиш хем чалышканныклан хертүрлү иилик йапмыш.

¹¹Таа генч дулларын адларыны листайа йазма. Зерä оннар, тенжä истедиклери каавиледип Христоза каршы, енидән евленмәä истеерләр.

¹²Озаман кабаатлы калэрлар, зерä бозэрлар еминнерини, ани илкин йаптылар.

¹³Ондан каарä, оннар үүренерләр хайлак гезмәä евдән евä, да диил саде хайлак гезмәä, ама ченели олмаа хем башкаларын ишлеринä каршырмаа, сөлейерäk, не дүшмеер.

¹⁴Онуштан истеерим, ки генч дуллар евленсиннар, ушак дуудурсуннар, евлерини куллансыннар да каршы дурана колайлык вермесиннар, ки бизи көтүлесин.

¹⁵Зерä кимиси оннардан шиндән сора саптылар да шейтанын ардына гиттиләр.

¹⁶Еер бир инанжы карынын дул йакыннары варса, ләазым оннара баксын да зааметä коймасын клисейи, ки клисä йардым едäбилсин дуллара, ани хақына кимсейсиз.

¹⁷Пресвитерләр, ани ии өндерлеерләр, ләазым ики катына хатырлансыннар, айырыжә оннар, ким ишлеер насаат етмектä хем үүретмектä.

¹⁸Зерä Айоз Йазы деер: «Баалама өкүзүн аазыны, харман дүүйәркән» хем «Ишчийä йарашэр кенди өдää».

¹⁹Кабаатландырмак пресвитерä каршы каблетмә, олмайынжә ики-үч шаат.

²⁰Ким илери доору гүнах йапэр, оннары таказала хепсинин өнүндä, ки каланы да корксун.

²¹Аллахын, Иисус Христозун хем сечилмиш ангиллерин өнүндä сени еминнеерим, ки пай тутмайарак хем кимсейин үзүнä бакмайарак бу сымарламаклары таманнайасын.

²²Еллерини кимсейин үстүнä тез койма, пай алма башкаларын гүнахларында. Кендини пак тут.

²³Илери доору ичмә салт су, ама ич бираз шарап сенин катынын хем сык хасталыкларын бетеринä.

²⁴Кими инсаннарын гүнахлары ачык, оннар өнжä, даава олмадаан, билинер. Башкаларын гүнахлары сора ачылэр.

²⁵Хеп өлä ии ишләр дä ачык, оннар да, ани диил ачык, йок насыл саклы калсын.

Чыраklar хем чорбажылар

6 Хепси чыраklar, ани бойундурук алтында булунэрлар, кенди чорбажыларына дүшер хербир иш үзерä икрам версиннар, ки Аллахын ады хем үүретмеси көтүленмесин.

²Чыраklar, кимин чорбажылары инанжы, ашааламасыннар оннары, чүнкү кардаш дейни, ама таа чок баксыннар измет етмәä оннара, чүнкү ким айдаланэр бу ии изметчиликтән, оннар – севгили инанжылар. Буннары үүрет хем насаат ет.

* 5:10 Айак йыкамаа – мусаафиржилин нышаныды.

Аллахын йолунда гидин

³Ким башка түрлү үүредер да кайыл олмээр бизим Сааби Иисус Христозун саа сөзлеринä хем Аллахын йакышыкты, уйгун үүретмесинä,

⁴О бир шишкиндир да бишей билмеер, ама дүшкүндүр йарышмаа хем лаф кавгаларына, нередан башлээр хасеетлик, чекиш, фена лафлар хем көтү шүпелär,

⁵Бошуна даргышмаклар бозук фикирли инсаннарда, ангылары кайбетгилär аслылы, санарак ани Аллахын йолу казанч йолудур. /Бусой инсаннардан узаклаш./

⁶Аслыда бүүк казанчтыр Аллахын йолунда гитмää, шүкүр каларак онуннан, нейимиз вар.

⁷Зерä биз бишей гетирмедик бу дүннейä, /белли, ани/ йок насыл бишей бурадан алалым да.

⁸Еер варса, не ийелим хем не ийелим, буннарлан канаат каларыз.

⁹Ама ким зенгин олмаа өзенер, о денемейä дүшер, бир арканнан тутулэр хем чок ахмакчасына хем зарарлы хавезлэрä капылэр, ани инсаны телеф едер хем кайышлаа баттырэр.

¹⁰Чүнкү хербир көтүлүүн көкү – пара севгисидир. Ким буна верилди, оннар инандан саптылар да кендилеринä чок зеет йаптылар.

¹¹Ама сән, Аллах адамы, кач буннардан да излää доорулуу, Аллахын йолуну, инаны, севгилии, дайанмайы, йалпаклыы.

¹²Инанда ии савашлан саваш, бак еденмää дивеч йашамайы, ангысына сән чаарылдын, ачан ии

инаны чок шаатларын онүндä ачык каблеттин.

¹³Аллахын, Ани хепсинä йашамак верер, хем Иисус Христозун онүндä, Ангысы Понтий Пилатын онүндä шаатлык етти ии инан ичин, сымарлээрым сана,

¹⁴бу сымарламайы лекесиз хем курсуруз, бизим Сааби Иисус Христозун гелмесинädан коруйасын,

¹⁵ангысыны вакыдында ачажэк мутлу хем бирижик Чорбажымыз, падишахларын Падишахы хем саабилерин Саабиси.

¹⁶Салт Ондадыр олүмсүзлүк, Ангысы йашээр бир йаклашмаз шафк ичиндä, кими хич кимсей гөрмеди хем йок насыл да гөрсүн. Она икрам хем забитлик дивежинä! Амин.

¹⁷Зенгиннерä бу өмүрдä сымарла, ани ходулланмасыннар, умутларыны коймасыннар зенгиннää, ани гелип-гечер, ама /дири/ Аллах, Ангысы верер бизä хепсини ташкынныктан, ки сефаланалым,

¹⁸иилик йапсыннар, ии ишлärлän зенгинненсиннär, жөмерт хем башкаларлан пайлашмаа хазыр олсуннар.

¹⁹Топласыннар хазна кендилеринä, ани саа бир темел олажэк гележэк вакыт ичин, ки еденäбилсиннär хақына* йашамак.

²⁰Ей, Тимофей, кору, не сана верили, узаклаш аллахсыз бошуна лафлардан хем «билги» ичин даргышмаклардан, не йанныш адланэр.

²¹Кимилери, дейип, ани етишти бу билгийä, саптылар инандан. Ииверги олсун сизиннän. /Амин./

ПАВЛИНИН ИКИНЖИ КИЙАДЫ ТИМОФЕЙÄ

Селäm

1 Бән, Павли, Иисус Христозун апостолу Аллахын истемесинä гөрä, йолланылдым насаат едемай йашамак ичин, ани аданмыш Иисус Христозда.

²Селäm йоллээрым Тимофейä, беним севгили ушаама: ииверги, ажыйаннык, услулук Аллах Бобадан хем бизим Сааби Иисус Христоздан.

Ии Хаберä инанч ол

³Шүкүр едерим Аллах, Ангысына измет едерим деделерим гиби пак үзлän, дурмамайжа гежäгүндүз анарак сени беним дуаларымда.

⁴Зерä аклыма гетирерим сенин гөз йашларыны, да өзледим гөрөйим сени, ки севинмеликлän долайым.

⁵Аклыма гетирерим сенин йапынмадык инаныны, ани баштан варды сенин бүүк ананда, Лоидада, хем сенин ананда, Евникада, да чок инанэрым, ани хеп о инан сендä дä вар.

⁶Онуштан аклына гетирерим, алифлендирäсин Аллахын баашышыны, ани едендин еллерими коймамдан сенин үстүнä.

⁷Зерä Аллах верди бизä диил коркаклык духу, ама кудрет, севги хем кендини запетмäk духу.

⁸Онуштан, утанма шаатлык етмää бизим Сааби ичин хем утанма бендän дä, ани капана дүштүм Онун ичин, ама бенимнän пай ал зеетленмектä Ии Хабер ичин Аллахын кувединнän.

⁹О куртарды бизи да чаарды, Кенди айоз халкы олалым, диил бизим йаптыкларымыза гөрä, ама Кенди курулмушуна хем иивергисинä гөрä, ани верилди бизä Иисус Христозда баштан дивечликтän,

¹⁰ама шинди ачылды бизим Куртарыжы Иисус Христозун гөрүнмесиннän. О бозду олүмүн куведини да айдыннаа чыкарды йашамайы хем олүмсүзлүү Ии Хаберлän,

¹¹ангысы ичин бән койулдум насаатчы, апостол хем үүредижы /миллетлэрä/.

¹²Бу бетерä бән бөлä зеетленерим, ама хич утанмээрым, зерä билерим, Кимä инандым хем чок инанэрым, ани Онун вар куведи о Гүнä кадар, корусун ону, не бана верилди.

¹³Өрнек оларак, тутун о саа сөзлөрдän, ани бендän ишиттин, инаннан хем севгийлän, ани Иисус Христозда.

¹⁴О ии үүретмеклери, не верилди сана, кору Айоз Духлан, Ким биздä йашээр.

¹⁵Сән билерсин, ани хепси Асийада оланнар бендän атылдылар.

* 6:19 Хақына: кими текстлөрдä «дивеч».

Оннарын арасында – Фигел хем Ергоген.

¹⁶Сааби Онисифорун евинä ажьйаннык версин, зерä о чок сыра бени илендирди хем утанмады беним синжирлеримдän,

¹⁷ама Рома касабасында булунаркан, бүүк чалышмаклан аарады бени, булунжа.

¹⁸Сааби версин она, ки о Гүндä ажьйаннык булсун Саабидän, зерä некадар о бана измет егги Ефес касабасында, сän чок ии билерсин.

Дайанмак зееглердä

2 Ölä ки, оолум, каавилен хайырлан, ани Иисус Христозда.

²Üүретмеклери, не ишиттин бэндän чок шаатлар онүндä, вер инанч инсаннарын елинä, ангылары бежерерлär башкаларыны да үүретмää.

³Дайаныжы ол зееглердä, нижä Иисус Христозун бир ии аскери.

⁴Хич бир аскер бааламаз кендини гүннүк йашаманын зааметлериннän, чүнкү кендини бакэр беендирсин аскерлик заабидинä.

⁵Йарышаннар, сырайа гөрä йарышмарсайдылар, фенец казанамазлар.

⁶Чифтчи, ким чалышып-ишлеер, лäазым алсын илк пайы берекеттän.

⁷Не сөлеерим, ии анна; Сааби сана хербир иш үзерä акыл вережк.

⁸Унутма Иисус Христозу, Давидин сенселесиндän, Ангысы өлүдän дирилди, нижä ачккланэр Ии Хабердä, ангысыны насаат едерим.

⁹Онуштан зеег чекерим, артык синжирлärлän баалайым нижä бир фена йапыжы, ама Аллахын сөзү синжирлän бааланмаз.

¹⁰Бунун ичин хепсинä дайанэрым сечилмишлär ичин, ки оннар да куртулмак еденсиннär, ани Иисус Христозда, дивеч метинниклän.

¹¹Аслыдыр бу сөз: «Еер биз Онуннан өлдүйсейдик, Онуннан да йашайажэз.

¹²Еер дайанарсак, Онуннан билä да падишахлык едежез. Еер Ондан атыларсак, О да биздän атылажэк.

¹³Еер биз инанч олмарсак, О инанч калэр, зерä йок насыл бишей йапсын Кенди табеегинä каршы».

¹⁴Буннары инанжыларынын аклына гетир, Аллахын онүндä хаберайерäk, чекишмесиннär лафлар ичин, зерä бундан айда олмаз, ама кайыплаа гөтүрер оннары, ким сеслеер.

¹⁵Бак, да ол Аллахын онүндä нижä дененмиш ишчи, ангысы йок недän утансын, доору үүредип асылык сөзүнү.

¹⁶Ама узаклан бошуна лафлардан, ани йарашмээр айозлаа, зерä бөлä лафеденнär таа чок зееделейежкклär сайгысызлыгы Аллахка каршы.

¹⁷Оннарын лафлары гангрена гиби даалажэк. Бутүрлү булунэр Именей хем Филет,

¹⁸ангылары асылыктан саптылар, дейип, ани дирилмак олду. Бунуннан кимилерин инаныны бозэрлар.

¹⁹Ама Аллахын темели каави дурэр да бөлä мүхүрлү: «Сааби

таныйэр Кендикилерини» хем «Узаклашсыннар көтүлүктän хепси, ким чаарэр Саабинин адыны».

²⁰Бир бүүк евдä вар хертүрлү каплар, диил саде алтындан хем гүмүштän, ама вар аачтан да, топрактан да. Кимиси айдаланэр икрамны ишлär ичин, ама кимиси икрамсыз ишлär ичин.

²¹Ölä ки, ким икрамсыз ишлердän пакланажэк, о айозланмыш бир кап олажэк, икрамны ишлерä уйгун хем Чорбажыа айдалы, хазыр йапсын хертүрлү ии ишлär.

²²Генчлик хавезлериндän кач, да излä доорулуу, инаны, севгийи, услулуу хепсиннän, ким Саабийи чаарэр пак үректän.

²³Ахмакчасына хем аннамаксыз йарышмаклардан садын, билерäk, ани оннардан дебешер кавга.

²⁴Саабинин кулу дүшмеер кавгажы олсун, ама дүшер йалпак олсун хепсиннän, бежерсин үүретмää хем сабурулу олсун, ачан она каршы көтүлүк йапэрлар.

²⁵Йавашлыккан йола гетирсин оннары, ким каршы она дурэр. Аллах беки оннара колайлык вережк, ани гүнахларындан Она дөнсүннär да асылыгы танысыннар.

²⁶Озаман кендилеринä гелип, чөзүлэбилерлär диаволун арканындан, зерä диавола есир дүшмүштүлär, ки йапсыннар онун кефини.

Битки гүннär

3 Билäсин, ани битки гүннердä зор вакытлар олажэк.

²Зерä инсан олажэк кендини севän, парайы севän, үүнän, хо-дул, көтүлейижи, анайы-бобайы сесләмейän, шүкүрсүз,

³айозлук хем севги недир билмейän, узлашмайан, фитлейижи, запсыз, азгын, иилик душманы,

⁴хайын, фикирсиз, шишкин, таа чок сефа севеннär, некадар Аллахы.

⁵Кендилерини гөстерерлär сансын Аллахын йолунда, ама йолун куведини инкär едерлär. Бутүрлү инсаннардан узак дур.

⁶Оннардан кимилери евлерä сокулэр да сансын есир алэрлар заваллы карылары, ани гүнахлан үклү хем түрлү хавезлärлän сүрүкленер,

⁷ани дайма үүренерлär, ама хич бирзаман етишäмеерлär танысыннар асылыгы.

⁸Нижä Йаннис хем Йамбрис Моисейä каршы калктылар, хеп ölä буннар да асыллаа каршы дурэрлар. Оннар – бозук фикирли, инан ичин рет едилмиш инсаннар.

⁹Ама оннар чок илерлäмейежкклär, зерä оннарын акылсызлыгыны херкези ачык гөрежк, нижä олду Йаннисин хем Йамбрисин акылсызлыгы.

Тимофейä битки насаатлар

¹⁰Ама сän йакындан изледин беним үүретмеми, йашамамы, нестлерими, инанымы, сабурууму, севгими, дайанмамы,

¹¹кооламаклары хем зееглерини, ани башыма гелди Антиохийа, Иконийа хем Листра касабаларында. Не кооламаклар гечирдим! Ама хепсиндän Сааби куртарды.

¹²Хепси, ким истеер гитмää Аллахын йолунда, инанарак Иисус Христоза, оннар кооланмыш олажэклар.

¹³Көтү инсаннар хем шарланнар көтүлүктә гиттикчә илере-лейежеклар, башкаларыны алдара-дарак, кендилери дә алдана-дарак.

¹⁴Ама сән тутун о ишлердән, не үүрендин хем не сана инандырылды, зерә билерсин, кимдән үүрендин.

¹⁵Сән Айоз Йазылары күчүк-лүүндән билерсин. Оннар вар ни-жә аарифлетсиннәр сени, ки куртуласын инаннан Иисус Христоза.

¹⁶Хепси Айоз Йазылар есилмиш Аллахтан хем айдалы, ки үүретсиннәр, таказаласыннар, дүзелтсиннәр, сынаштырсыннар доору олмаа,

¹⁷ки Аллахын адамы олсун таман хем хертүрлү ии иш йаппаа хазыр.

4 Еминнеерим сени Аллахын хем Сааби Иисус Христозун өнүндә, Ангысы даава кесежек дирилерә хем өлүлерә, зерә О, гелип, падишахлык едежек.

²Аллахын сөзүнү хаберлә, херзаман чалыш бу иштә, ии вакытта хем зор вакытта. Инандыр, таказала, үреклендир, үүредерәк бүтүн сабурлуклан.

³Зерә вакыт гележек, ачан саа үүретмеклерә дайанамайа-жәклар, ама йаннарына топлайа-жәклар үүредижилери кенди истедиклеринә гөрә, ки назландырсыннар оннары.

⁴Кулақларыны тыкайа-жәклар, ки сесләмесиннәр аслылы, йолдан сапарак, масаллара даврана-жәклар.

⁵Ама сән хербир иш үзерә кушку ол, зетлерә дайан, Ии Ха-

бери насаат ет, изметчилиини таманна.

⁶Зерә шиндән сора беним каным дөкүлежек, ни-жә шарап курбанын үстүнә, беним ичин гечин-мәк вакыды йаклашты.

⁷Ии савашта дүүштүм, йарышы битирдим, инаны корудум.

⁸Шиндән сора бана хазыр дурэр доорулук фенеци, ани Сааби, Доору Даава-жы, о Гүндә вережек бана, диил саде бана, ама хепсинә, ким өзлемәклән беклеер Онун гелмесини.

Павлинин кенди истемеклери хем селәмнери

⁹Некадар тез чалыш бана гелмәә.

¹⁰Зерә Димас бени бракты, чүнкү таа чок севди бу дүннейи да гитти Салоник касабасына. Крис-кис гитти Галатийайа, Тит – Далматийайа.

¹¹Салт бир Лука калды бенимнән. Ал Маркы да гетир сениннән, зерә о бана йардым-жы олар изметтә.

¹²Бән Тихики йолладым Ефес касабасына.

¹³Ачан гележән, гетир йаамурлуу, ани брактым Трояда касабасында Карпын евиндә. Гетир кийатлары, айыры, пергаментлери*.

¹⁴Бакыр-жы Александрю чок феналык бана йапты. Сааби одесин онун ишлеринә гөрә!

¹⁵Сән дә сакын ондан, зерә чок каршы дурду бизим сөзлеримизә.

¹⁶Илк корунмак лафымда кимсей беним тарафымда калмады,

хепси бени бракты. Бунун ичин оннардан есап сорулмасын!

¹⁷Ама Сааби беним йанымдайды, О бени каавиледи, ки насаат иши таманнансын беним аазымнан, да хепси миллетләр ону ишитсиннәр. Бөлә асланын аазындан куртулдум.

¹⁸Сааби бени хертүрлү көтүлүктән куртара-жәк да Кенди Гөктеки Падишахлыгы ичин коруйа-жәк. Она метинник дивечтән диве-жә! Амин.

¹⁹Селәм вер Прискиллайа хем Акилайа хем Онисифорун евдекилеринә.

²⁰Ераст калды Коринф касабасында. Трофими хаста брактым Милит касабасында.

²¹Чалыш кыштан өнжә бана гелмәә. Селәм сана верер Еввул, Пуденс, Лин, Клавдийа хем хепси кардашлар.

²²Сааби /Иисус Христос/ олсун сенин духуннан. Сизиннән ииверги олсун. /Амин./

* 4:13 Пергамент – йазмак ичин деридән кийат.

ПАВЛИНИН КИЙАДЫ ТИТА

Селәм

1 Бән, Павли, Аллахын чыраа, Иисус Христозун апостолу, йолланылмышым, ки Аллахтан сечилмиш оланнар инансыннар хем танысыннар аслылыгы, ани тутунэр аллахчылыктан

² хем темелли дивеч йашамак умуду үстүндә, ангысыны Аллах, ани хич йалан сөләмеер, адады баштан дивечликтән.

³ О вакидында ачты Кенди Сөзүнү насаатлан, ани бана инандырылды бизим Куртарыҗы Аллахын сымарламасына гөрә.

⁴ Селәм йоллээрэм сана, Тит, ани беним хакына оолум бенимнән бир инанда. Ииверги, /ажыйаннык/ хем услулук Аллах Бобадан хем бизим Куртарыҗыдан, /Сааби/ Иисус Христоздан.

*Не дүшер Тит йапсын
Крит адасында*

⁵ Крит адасында брактым сени маасуз, ки тертиплейәсин калан ишлери хем хербир касабада пресвитерлери койасын, ниҗә бән сана сымарладым.

⁶ Пресвитер ләазым олсун кабаатсыз, бир карыйлан евли, ушаклары инанҗы, ангыларыны йок насыл кабаатландырмаа запсызлыклан хем сесләмемәклән.

⁷ Зерә епископ* дүшер олсун кабаатсыз, ниҗә бир изметкәр, ани кулланэр Аллахын евини. Олмасын наалет, күсүҗү, ичкиҗи, дүүшчү, тамах.

⁸ Олсун мусаафирҗи, ииликчи, есаплы, доору, аллахчы хем кендини кулланан.

⁹ Тутунсун инан сөзүндән, не үүренди, бежерсин клисеи саа үүретмәклән гиргиннетмәә хем каршы дураннары азарламаа.

¹⁰ Зерә вар чок инсан, калкынтыҗы, бошуна лафедән хем йаланҗы, таа чок кесикли оланнардан.

¹¹ Буннарын ләазым аазларыны капамаа. Оннар кими айелелери хептән бозэрлар, үүредип, не дүшмеер үүретсиннәр айыплы казанч ичин.

¹² Оннардан бири, кенди пророкларындан бири, бөлә йазды: «Крит адасындан инсан херзаман йаланҗы, паралайыҗы жанаварлар, хайлаз хобурлар».

¹³ Бу лаф доору. Онуштан кескин азарла оннары, ки инанда саа дурсуннар

¹⁴ да сесләмесиннәр иудей масалларыны хем инсандан курулу сырлары, ани аслылыктан атылэрлар.

¹⁵ «Пак оланнар ичин хепси пак, ама кирли оланнара хем инансызлара бишей диил пак», – деэрләр. Хализдән, оннарын хем акыллары, хем үзлери кирли.

¹⁶ Оннар деэрләр, ани Аллахы таныйэрлар, ама кенди йаптыкларындан Аллахы инкәр едерләр, зерә оннар ииренч хем канырык инсаннар, бир дә ии ишә йарамаз.

Үүрет, не йарашэр

2 Ама сән үүрет, не саа үүретмеклә йарашэр.

² Сөлә йашлы адамнара айык, кендини доору гөтүрән, есаплы, саа инанда, севгидә хем дайанмакта олсуннар.

³ Хеп өлә сөлә йашлы карылары гөтүрсүннәр кендилерини, ниҗә йарашэр Аллахын айоз халкына. Олмасыннар фитлейиҗи еки дүшкүн шараба, ама үүретсиннәр иилик йапмаа.

⁴ Үүретсиннәр генч карылары кожаларыны хем ушакларыны севмәә,

⁵ олсуннар есаплы, пак, евҗи-ман. Он версиннәр кожаларына, ки Аллахын сөзү көтүләнмесин.

⁶ Хеп өлә генч адамнары үүрет, есаплы олсуннар.

⁷ Хербир иш үзерә гөстер кендини өрнек ии ишләр йапарак. Үүретмәндә пак ол, кендини доору гөтүр, есаплы ол.

⁸ Сөлә саа лафлар, ангыларына кимсей маана буламар, ки бизә каршы денкленнәр бишей фена сөлейәмесиннәр да утанмыш калсыннар.

⁹ Чыраклары үүрет, чорбаҗыларына он версиннәр, хербир иш үзерә кендилерини беендирсиннәр да лаф чевирмесиннәр.

¹⁰ Хырсызлык йапмасыннар, ама херзаман инанч адамнар олсуннар хем хербир иш үзерә Алла-

хын, бизим Куртарыҗынын, үүретмеклерини майыл йапсыннар.

¹¹ Зерә гөстерилди Аллахын иивергиси, ани гетирер куртулмак хепси инсана,

¹² үүредер бизи, аллахсызлыктан хем дүннә хамеллериндән бракылалым, да есаплы, доору хем аллахчы йашайалым бу шиндики вақытта.

¹³ Шинди беклеериз бизим мутлулук умуду, бизим бүүк Аллах хем Куртарыҗы Иисус Христос шанныкта пейдалансын.

¹⁴ О верди Кендини бизим ичин курбан олсун, ки куртарсын бизи хертүрлү законсузлуктан да, паклайып, бир айыры инсан Кендинә йапсын, чалышкан ии ишләр йапмаа.

¹⁵ Буннары аннат, насаат ет хем азарла хербир заабитликлән. Кимсей сени ашаалатмасын.

Йап доорулук

3 Инанҗылары аклына гетир, кулланыҗылары хем заабитләрә он версиннәр, оннары сеслесиннәр да хербир ии ишә хазыр олсуннар.

² Кимсеи көтүләмесиннәр, кавга йапмасыннар, ама хербир иш үзерә йаваш хепси инсаннарлан олсуннар.

³ Зерә биз кендимиз да, вақыдын бириндә фикирсиз, сесләмейиҗи хем шашыктык. Измет едәрдик түрлү хамелләрә хем кефләрә. Йашардык кинниктә хем кысканчылыкта. Хепси биздән, биз дә бири-биримиздән азетмәрдик.

⁴ Ама ачан ачылды Аллахын, бизим Куртарыҗынын, иилии хем инсана севгиси,

* 1:7 Епископ – йада «гүдүҗү».

⁵О куртарды бизи диил бизим доору йаптыкларымыз ичин, ама Кенди ажыйанныннан. Зерä О йыкады бизи, енидän дуудураак хем енилейерäк Айоз Духлан,

⁶Ангысыны зебилликтän дөктү бизим үстүмүзä Куртарыжымыз Иисус Христозлан,

⁷ки биз Онун иивергисиннän доору сайылалым да, нижä умутланэрыз, мирасчы дивеч йашамакта ололым.

⁸Аслыдыр бу сөз, да бän истее-рим, ани сän буннары каавиле-йäsин, ки оннар, ким Аллаха инанды, баксыннар кендилерини вер-мää ии ишлерä, зерä буннар ии хем айдалы адама.

⁹Ахмак чекишлердän хем сен-селä дизиннериндän, кавгалар-дан хем денкешмеклердän За-кон ичин сän сакын. Зерä буннар айдалы хем бошуна иш.

¹⁰Инсан бөленнердän, бир-ики азарламактан сора, йыраклан.

¹¹Бил, ани оннар доору йол-дан саптылар хем гүнах йапэр-лар, да кенди-кендилеринä даава едерлär.

Сон селәмнär

¹²Ачан сана Артемайы йада Тихики йоллайажам, алатла гел-мää бана Никополис касабасы-на, зерä орада, дүшүндүм, кыш-лайым.

¹³Адвокат Зенайы хем Аполло-су йоллайажэикан йола, чалыш, ки оннарын бишей ичин лäазым-ныклары олмасын.

¹⁴Ко бизимкилär дä үүренсин-нär кендилерини вермää ии иш-лерä да йардым етмää зорлукта оланнара, ки мейвасыз калма-сыннар.

¹⁵Сана селәм йоллээр хепси, ким бенимнän билä булунэр. Селәмнä оннары, ким инанда бизи север. Сизиннän хепсинизлän ииверги олсун. /Амин./

ПАВЛИНИН КИЯДЫ ФИЛИМОНА

Селәм

1 Бän, Павли, Иисус Христос ичин капанжы, хем кардаш Тимофей, селәм йоллээрыз сана, Филимона, ани бизим севгили кафа-дарымыз иштä,

²кызкардаш Апфийаа, Архи-пä, ани бизим кафадарымыз бир дүүштä, хем сенин евдеки клисенä.

³Ииверги сизä хем услулук би-зим Аллах Бобадан хем Сааби Иисус Христоздан.

Шүкүр хем дуа

⁴Шүкүр едерим беним Алла-хыма, херзаман сени анарак бе-ним дуаларымда,

⁵зерä ишиттим, нижä инандын Сааби Иисуса хем нижä северсин Аллахын хепси айоз халкыны.

⁶Дуа едерим, ки сän чалышкан оласын хаберлемектä сенин инан-ныны, чүнкү таныйэрсин хербир иилии, ангысыны каблеттик Иисус Христоздан.

⁷Зерä биз пек севиндик хем үреклендик сенин севгин ичин, зерä сениннän, кардашым, хош-ланды айозларынын үреклери.

Павлинин йалвармасы Онисим ичин

⁸Макар ки Христозда вар кы-йышмаклым, сана сымарлайым, ки йапасын, не лäазым,

⁹сайэрым, таа ислää йалвара-йым сана севгийлän. Зерä йалва-ран диил башкасы, ама бän, ихтär Павли, ани шинди Иисус Христос ичин капанжы.

¹⁰Йалварэрым сана беним ушаам ичин, Онисим* ичин, ангысыны дуудурдум, булунарак баалы син-жирлärлän.

¹¹Бир вакыт о сана йарамарды, ама шинди йарар хем сана, хем бана.

¹²Ону, ким беним үрääм, сана геери йоллээрим.

¹³Бän истедим ону йанымда ту-тайым, ки сенин еринä измет ет-син бана бу синжирлердä, нейлän баалыйым Ии Хабер ичин.

¹⁴Ама изин олмайынжä сендän, истамедим буну йапмаа. Истедим, иилик йапасын диил зорланмыш, ама ии истедииндän.

¹⁵Зерä олабилер, ани о бир пар-ча вакыда айырылды сендän, ки геери ону аласын херзамана,

¹⁶диил нижä бир чыраа, ама таа үстүн чырактан, олсун нижä бир сев-гили кардаш, чок беним ичин, ама таа чок сенин ичин, нижä бир инсан, хеп öлä нижä бир инанжы Саабидä.

¹⁷Еер сän бени пайдаш сайар-сайдын, каблет ону, нижä бени.

¹⁸Еер сени бишейлän гүжен-дирдийсä еки борчлуыса сана, кой оннары беним үстүмä.

¹⁹Бän, Павли, йаздым кенди елимнän: кендим öдейежäm.

* 1:10 Онисим адын аннамасы «айдалы, йарар».

Демеерим, ани сән кендин дә бана борчлуйсун.

²⁰Хакына, кардашым, вер бана колайлык Саабидә сөндән файдаланайым, хошландыр беним үреми Христозда.

²¹Йаздым сана, чок инанарак, ани сән сөслөйежән, да билерим, ани йапажан таа чок, некадар бән истеерим.

²²Хеп өлә хазырла бир ер бана, калайым сөндә, зерә умутланэрым,

сизин дуаларынызлан, чыкып капандан, гелейим сизә.

Сон селәмнәр

²³Селәм йоллээр сана Епафрас, ани капанжы бенимнән билә Исус Христос ичин,

²⁴Марк, Аристарх, Димас, Лука, беним кафадарларым.

²⁵Бизим Сааби Исус Христоздан ииверги сизин духунузлан олсун. /Амин./

КИЙАТ ЧЫФЫТЛАРА

Оол ангиллердән үстүн

1 Евелдән Аллах чок сыра хем чок түрлү сөледиде пророкларын аазыннан бизим деделерә.

²Ама бу битки гүннердә лафетти бизә Кенди Оолуннан, Ангысыны койду мирасчы хепсинә хем Ангысыннан дүннейи йаратты.

³Оол Аллахын метинниин айдынны хем Онун варлыын гөрүмү да хепсини тутэр Кенди кудретли сөзүннән. О, паклайып бизим гүнахлары, отурду үүсеклердә, бүүк Оланын саа тарафында.

⁴О олду окадар таа үстүн ангиллердән, некадар оннардан таа кәамил ад кендинә еденди.

⁵Зерә незаманса Аллах ангиллерин бирисинә деди: «Сән Беним Оолумсун, бүүн Сенин Бобан олдум», еки: «Бән Боба Она олажам, О да Оол Бана олажэк»?

⁶Хеп өлә, Кенди илк дуумушуну дүннейә гетирикән, деер: «Аллахын хепси ангиллери Она баш иилтсиннәр».

⁷Ангилләр ичин деер: «Бәним О, Ким дөндүрер ангиллерини лүзгерә хем изметкерлерини атеш йалынына».

⁸Ама Оолу ичин деер: «Ей, Аллах, Сенин чорбажылык скемнән дивечтир хем падишахлык бастонун доорулук бастонудур.

⁹Доорулуу севдин, ама законсузлуктан азетмедин, онуштан Аллах, Сенин Аллахын, Сени

йаалады севинч йаайыннан таа чок Сенин достларындан».

¹⁰Да деер: «Ей, Сааби, Сән баштан ери курдун, гөкләр дә Сенин еллеринин йаптыклары.

¹¹Оннар кайбележекләр, салт Сән калэрсин. Хепси руба гиби ескийежек.

¹²Оннары кыврадажан, нижә бир йаамурлук, да руба гиби диштирилежекләр. Ама Сән калэрсин хеп өлә, Сенин йылларын – биткисиз».

¹³Незаман хем ангы ангилә Аллах деди: «Отур саа тарафымда, Бән койунжа Сенин душманнарыны аякларын алтына».

¹⁴Диил ми оннар хепси изметкәр духлары, йолланмыш йардым етсиннәр оннара, ким куртулмак еденежек?

Есап алын куртулмак хаберини

2 Онуштан ләазым таа чок есап алалым сөзлери, не ишидериз, ки буннардан биртүрлү сүрүкленип, йыракланмайалым.

²Зерә ангилләрлән сөленмиш хепси сөзләр аслы чыкты, да херкези, кач керә сырайы басып, законсузлук етти, уйгун жеза каблетти.

³Озаман несой олур биз жезадан куртулалым, еер касаветсиз оларсайдык букадар шанны куртулмайа, ангысыны баштан Сааби аннатты, да ишиденнәр гөстердиләр бизә, ани аслы.

⁴Аллах да дооруклады оннарын сөзлерини мераклы нышаннарлан хем шашмаклы ишләрлән, хертүрлү кудретли йаптыкларлан хем баашышларлан, не пайетти Айоз Дух Кенди истедиинә гөрә.

Иисус инанжылары бензәр олду

⁵Ангиллерин запына верилмедиди гележек дүннә, ангысы ичин шинди лафедериз.

⁶Ама биркимсей незаманса, буну дооруклайып, деди: «Недир адам, ани Сән аклында тутэрсин ону, хем кимдир инсан оолу, ани Сән ону долашэрсин?»

⁷Сән ону ангиллердән бираз таа ашаа койдун. Метинниклән хем икрамнан донаттын ону /да Кенди еллеринин ишлери үстүнә койдун/.

⁸Хепсини, онун запына верип, аяклары алтына койдун». Хепсини онун запына верип, Аллах бракмады бишей верилмедик онун запына. Ама шинди таа гөрмеериз, ани хепси верили онун запына.

⁹Ама гөрериз Ону, Ким ангиллердән бираз таа ашаа койулду – Иисусу, Ангысы, өлүм зетлерини чекерәк, метинниклән хем икрамнан донадылды, ки Аллахын хайырыннан өлүмдән датсын херкез ичин.

¹⁰Зерә дүшәрди, ки О, Кимин ичин хепси олду хем Кимин кувединнән хепси вар, гетирип чок оол метиннә, зетләрлән таман йапсын оннарын куртулмак Онжүсүнү.

¹¹Зерә айозлайан Иисус хем айозланмак йолунда оланнар – хепси бир Бобадандыр. Онуштан

Иисус утанмээр оннара десин «кардаш»,

¹²Зерә деер: «Хаберлейежәм Сенин адыны Беним кардашларыма, халкын арасында метинник Сана чалажам».

¹³Хеп өлә деер: «Умудуму Она койажам» хем таа: «Тә, Бән хем ушакларым, ангыларыны верди Аллах бана».

¹⁴Өлә ки, нижә ушаклар пай алэрлар кандан хем еттән, хеп өлә О да пай алды кандан хем еттән, ки өлүмнән телеф етсин ону, кимдә вар өлүмүн куведи, ангысы диавол,

¹⁵да бошандырсын оннары, ким өлүм коркусундан бүтүн йашамакларында чыраклыкта булунду.

¹⁶Шүпесиз, О гелмеер ангиллерә йардыма, ама Авраамын сенсесинә.

¹⁷Онуштан О ләазымды хербир иш үзерә бензесин кардашларына, ки олабилсин Аллахын изметиндә бир инанч хем ажыйан Баш попаз да усландырсын Аллахын үфкесини инсанын гүнахлары ичин.

¹⁸Зерә Кенди ажы чекти дененмектә, онуштан О йардым едәбиллир дененмектә оланнара.

Иисус хем Моисей

3Өлә ки, айоз кардашларым, сиз, ани бизимнән билә гөкә чаарылдыныз, чевирип бакышынызы Апостола хем Баш попаза, Ангысыны шаатлык едериз инанда, Иисуса.

²Иисус, нижә дә Моисей, бүтүн Аллахын евиндә инанчты Аллаха, Ким койду Ону бу изметчиләя.

³Онуштан Аллах уйгун булду, ани Иисуса таа бүүк метинник верилсин, некадар Моисейә, өлә нижә еви йапан таа чок хатырланэр, некадар ев.

⁴Зерә хербир ев йапылы биркимсейдән, ама хепсини йапан – Аллахтыр.

⁵Хакына, ани Моисей «инанчты бүтүн Аллахын евиндә», нижә изметкәр, шаатлык етсин дейни о ишләр ичин, не сора хаберленежейди.

⁶Ама Христос, нижә Оол, инанчты Аллаха Кенди евиндә. Онун еви – биз, еер кыйышмаклан /биткийәдән/ коруйарсак умуду, нейлән үүнериз.

Инансызлаа дүшмектән корунун

⁷Онуштан, нижә Айоз Дух деер: «Бүүн, еер ишидирсениз Аллахын сесини,

⁸инатлаштырмайын үреклеринизи, бензәмейин деделеринизә, ангылары, баш калдырып, денедиләр Ону чол ердә.

⁹Орада денедиләр Бени, бактылар аннамаа аслысыны Беним ичин, макар ки гөрдүләр Беним йаптыкларымы кырк йыл.

¹⁰Онуштан о бой инсан дарсытты Бени, да бу бетерә дедим: „Оннар херзаман шашык үрекли адамнар, Беним йолларымы таынамадылар.

¹¹Онуштан Бән үфкейлән емин еттим, ани оннар гирмейежеклар Беним раатлымыа“».

¹²Кардашлар, бакын, олмасын сиздән бирисиндә фена хем инансыз бир үрек, ангысы атылэр дири Аллахтан.

¹³Үреклендирин бири-биринизи хер гүн, окадар вакыт, некадар денер «Бүүн», ки бириниз билә инатлаштырмасын үреени, алданаарак гүнахлан.

¹⁴Чүнкү олэрыв пайжы Христозлан билә, еер баштан биткийәдән умудун темелини каави тутарсак.

¹⁵Нижә онжә дедик: «Бүүн, еер ишидирсениз Аллахын сесини, инатлаштырмайын үреклеринизи деделериниз гиби, ачан баш калдырдылар».

¹⁶Зерә кимдир оннар, ким ишиттиктән сора баш калдырды? Диил ми хепси оннар, ким Моисейин йардымыннан Мысырдан чыктылар?

¹⁷Кимди оннар, ким Ону кырк йыл дарсытты? Диил ми оннар, ани гүнаха гирдиләр да өлүп-дүштүләр чол ердә?

¹⁸Кимин ичин О емин етти, ани гирмейежеклар Онун раатлыгына? Диил ми оннар ичин, ангылары сесләмедиләр?

¹⁹Өлә ки, гөрериз, ани оннар гирамедиләр инансызлык бетеринә.

Раатлык, ани Аллах истеер версин инсана

4Аллахын адамасы таа узанэр, ки гирабилелим Онун раатлыгына. Онуштан, сакыналым, ки биркимсей сиздән биртүрлү бу раатлаа етишмесин.

²Зерә бизә дә верилди ии хабер, нижә дә оннара, ама оннара файда олмады сөзлөрдән, ани ишиттиләр, зерә кабетмедиләр инаннан.

³Ама биз инанжылар бу раатлаа гирериз, нижә О деди: «Бән

үфкейлән емин еттим, ани оннар гирмейежеклар Беним раатлымыма», макар ки Онун ишлери таманнанмышты дүннә курулмасындан.

⁴Зерә бир ердә единжи гүн ичин бөлә деди: «Динненди Аллах единжи гүнү хепси Кенди ишлериндән».

⁵Да бунун ичин генә деер: «Оннар гирмейежеклар Беним раатлымыма».

⁶Өлә ки кимиси калды, гирсиннар бу раатлаа, ама кимә өнжә ии хабер верилдийди, оннар гирмедиләр сесләмемәк бетеринә.

⁷Онуштан О енидән курэр бир гүн, ангысы «бүүн», ачан Давидин аазыннан лафедер чок вакыттан сора, нижә өнжә денди: «Бүүн, еер ишидәрсениз Аллахын сесини, инатлаштырмайын үреклеринизи».

⁸Еер Йосуа верейди оннара раатлык, Аллах таа сора лафетмейежейди бир башка гүн ичин.

⁹Онуштан калэр таа бир вакыт, ачан Аллахын инсаны диннежежек.

¹⁰Зерә о, ким гирер Аллахын раатлымына, о кенди дә динненер кенди ишлериндән, нижә Аллах та динненди Кенди ишлериндән.

¹¹Онуштан чалышалым бу раатлаа гирмәә, да кимсей олмасын сесләмейижи оннар гиби.

¹²Зерә Аллахын сөзү дири, ишлейән хем икиүзлү кылычтан таа кескин. О етишер орайы, нередә жан хем дух, екләр хем имик бири-бириндән айырылэр, да даава едер үрәән дүшүнмеклерини хем неетлерини.

¹³Йарадылмышлардан хич кимсей Аллахтан сакланамаз. Онун

гөзлеринин өнүндә хепси айын ачык. Она биз жувап вережез.

Иисус – Баш попазымыз

¹⁴Өлә ки, чүнкү биздә вар бир шанны Баш попаз, ани гечти гөклердән, Иисус, Аллахын Оолу, каави тутуналым инандан, ангысыны шаатлык едериз.

¹⁵Биздә вар өлә бир Баш попаз, Ангысы йок насыл ажымасын бизи зайыфлыкларымызда, зерә О дененмиш олду хербир иш үзерә бизим гиби, салт гүнах йапмады.

¹⁶Онуштан кыйышмаклан Аллахын хайырлы чорбажылык скемнесинә йаклашалым, ки кабледелим ажыйаннык хем хайыр, йардым булалым ләазымныклы вакытта.

5 Хербир баш попаз, ани инсандан сечили, койулэр, Аллаха измет етсин инсанын хатыры ичин, баашыш хем курбан гүнахлар ичин гетирсин.

²О йалпак олабилер билгисиз хем шашырык оланнарлан, чүнкү кендиси дә вар сарылы йуфкалыклан.

³Онуштан дүшер нижә инсан ичин, хеп өлә кендиси ичин дә курбан гетирсин, ки гүнахлары афеделсин.

⁴Кимсей кендилиндән аламээр бу икрамы, еер Аллахтан чаарылымыш олмарса, нижә Арон.

⁵Хеп өлә Христос да, Баш попаз олсун дейни, Кенди алмады бу икрамы, ама бу икрамы верди О, Ким деди Она: «Сән Беним Оолум, бүүн Сенин Бобан олдум».

⁶Нижә башка ердә О деер: «Сән дивежинә попазсын Мелкиседек гиби».

⁷Христос, тенжә йашамасында, дуа етти. Йашлар гөзлериндә бүүк сеслән йалварды Аллаха, Ангысы Ону өлүмдән куртарабилир. Онун аллахчылыы ичин Аллах Ону ишитти.

⁸Бакмайарак, ани Кенди Оол, зетларлән сынашты Аллахы сеслемәә.

⁹Кенди таман оларак, дивеч куртулмак сызынтысы олду хепси ичин, ким Ону сеслеер.

¹⁰Зерә О койулду Аллахтан Баш попаз, Мелкиседек гиби.

Илерлейин инанда

¹¹Мелкиседек ичин вар чок не лафетмәә, ама зордур аннатмаа, чүнкү сиз шинди аар ишиденнар олдуруз.

¹²Зерә чоктан ләазымды оласыныз үүредиж, ама шинди енидән ләазым сизи үүретмәә башланкы үүретмеклерә Аллахын сөзүндән. Сизә ләазым сүт, ама диил четин имеклар.

¹³Херкез, ким сүт ичер, диил сынашык Аллахын доорулук сөзүнә, чүнкү о бир евлаттыр.

¹⁴Четин имеклар – олгун адамнар ичин, оннарын дуйгулары сынашык хем алышык танысыннар, недир ии хем недир көтү.

6 Онуштан, бракып Христозун башланкы үүретмеклерини, таманнаа доору илерлейелим. Енидән темели коймайалым: дөнмәк өлү ишлердән, инанмак Аллаха,

²үүренмәк ваатизлик* ичин, ел коймак ичин, өлүлерин ди-

рилмеси ичин хем дивеч даава ичин.

³Илерлейелим! Буну йапажэз, еер Аллах изин едәрсә.

⁴Зерә ким бир сыра айдыннадылды, датты гөктән гелән баашышлардан, олду пайжы Айоз Духлан

⁵да датты Аллахын ии сөзүндән хем гележек заманын куветлериндән,

⁶ама хеп окадар дүштү инансызлаа, оннары йок насыл енидән дөндүрмәә Аллаха гүнахларындан, зерә кендилериндә енидән ставроза герерлар Аллахын Оолуну да гүлмәә алэрлар Ону аалемин өнүндә.

⁷Зерә Аллахтан иисөзленер о ер, ангысы чок сыра йысланэр йаамур суйуннан, ани йаайэр онун үстүнә да ешиллик бүүдер, файда гетирерәк оннара, ким топраа ишледи.

⁸Ама еер бу ер бүүдәрсейди чалы хем гүрлүк, о бишейә йарамаз, йакындыр бетваланама. О биткидә йакылэр атештә.

⁹Макар ки бөлә лафедериз, севгили кардашлар, хеп окадар биз чок инанэрыз, ани сиз таа ии халда булунэрсыныз да илери доору куртулмуш олажэныз.

¹⁰Зерә Аллах доорудур, О унутмээр сизин савашманызы хем севгинизи, ани гөстердиниз Онун ады ичин. Сиз йардым еттиниз хем таа йардым едерсиниз Аллахын айоз халкына.

¹¹Истеериз, ани херкезиниз биткийәдән гөстерсин хеп бу чалышмайы, ки бүтүн умудунуз олсун.

* ^{6:2}Ваатизлик – урумжа «ваатизликлар».

¹²Истәмеериз, хайлаз оласыңыз, ама истеериз бензейәсиниз онна-ра, ким инаннан хем даианмаклан еденерләр адамаклары.

Аллахын адамасы

¹³Аллах, Авраама адамак вериркән, чүнкү йокту башка таа бүүк, киминнән емин етсин, емин етти Кенди-Кендиннән

¹⁴да деди: «Доору, ани ташкын-ныктан иисөзлейежәм хем зеед-лейежәм сени».

¹⁵Биткидә Авраам даианмаклан каблетти, не аданды.

¹⁶Доору, ани инсаннар, ки лафларыны инандырсыннар дейни, емин едерләр таа бүүк биркимсейлән, да бунуннан битирилер хербир кавга.

¹⁷Хеп өлә Аллах да, истейерәк таа ачык гөстерсин, ани Онун неети йок насыл диишилсин, каавиледи адамасыны еминнән,

¹⁸ки бу ики диишилмейән ишлән, адамаклан хем еминнән, нейлән Аллах йок насыл алдатсын, бүүк кыйышмак еденелим. Биз Аллахта сакландык, ки тутунабилелим өнүмүзә койулу умуттан.

¹⁹Бу умудумуз каави хем четин, нижә бир геми демири, ани коруйэр жанымызы, Айоз бинанын ичйанкы перденин өбүр тарафына етишер,

²⁰нерейи Иисус өнжә гирди бизим ичин, оларак дивежинә Баш попаз, Мелкиседек гиби.

Попаз Мелкиседек

7 Мелкиседек, Салимин падишахы, Ен үүсек Аллахын попазы, одур, ким каршы етти да иисөзледи Авраамы, ачан о геери

дөнәрди, падишахлары енсемектән сора.

²Авраам она онунжу пайыны верди хепсиндән. Мелкиседек илкин кенди ады аннамасына гөрә «доорулук падишахы», сора «Салим падишахы» – аннамасы услулук падишахы.

³О бобасыз-анасыздыр, кийатта гөстерилмеер онун сенселеси. Йок не йашлар башлантысы, не дә йашаманын биткиси. О Аллахын Оолу гиби калэр попаз херзамана.

⁴Гөрерсиниз ми, некадар үстүн о? Артык дәдумуз Авраам да она верди онунжу пайыны жөнк гелириндән.

⁵Закон гөрә, Левий оолларындан оннар, ким попазлыкта измет едер, алэрлар онунжу пайыны инсандан, башка лафлан, кенди кардашларындан, макар ки буннар да хеп Авраамдан дуума.

⁶Ама Мелкиседек, ани диил Левий оолларынын сенселесиндән, алды Авраамдан онунжу пайыны да иисөзледи ону, кимә верилийди Аллахын адамаклары.

⁷Лафсыз билинер, ани күчүүнү иисөзлеер бүүк олан.

⁸Левийли попазлык курулмасына гөрә онунжу пайыны алэр өлүмнү инсаннар, ама Мелкиседек попазлыгына гөрә алэр о, кимин ичин шаатлык едилер, ани йашээр.

⁹Чыкэр, еер бу лаф дооруйса, ани Авраам верип онунжу пайыны, кенди Левий дә верди, ангысы шинди инсанын гелириндән онунжу пайыны алэр.

¹⁰Зерә Левий дедесинин гүүдесиндейди, ачан Мелкиседек Авраамы каршы етти.

Ени попазлык

¹¹Инсан каблетти Айоз Закону левийли попазлык сырасына гөрә. Ама еер етишәбилейдиләр таманна о попазларлан, не ләазымнык олажэйдэ енидән лафетмәә башка бир попазын гелмеси ичин, ангысы Мелкиседек гиби, ама диил Арон гиби?

¹²Попазлык сырасы диишилмесиндә дүшер закон да диишилсин.

¹³Аслысы О, Кимин ичин лафедилер бурада, чекиләрди башка бир тамызлыктан, ангысындан кимсей измет етмеди курбанныкта.

¹⁴Зерә белли, ани бизим Сааби дууду Иуданын тамызлыгындан, ангысы ичин Моисей бишей сөләмеди попазлык ичин.

¹⁵Хем бу таа ачык олэр, ачан гөрериз, ани Мелкиседек гиби калкты бир башка попаз,

¹⁶Ангысы олду попаз диил бир сенселә законуна гөрә, ама бир йашаманын кувединә гөрә, ангысы чич бир сыра билә йок едилмәз.

¹⁷Зерә Онун ичин шаатлык едилер: «Сән дивежинә попазын Мелкиседек гиби».

¹⁸Өлә ки баштан верили сымарламак дииштирилди, чүнкү куветсиз хем файдасыз олду.

¹⁹Зерә Закон бишей йапамады таман. Онун еринә верилди таа ии умут, ангысыннан биз йаклашэрыз Аллахы.

²⁰Бу да олмады еминсиз.

²¹Левийлиләр еминсиз попаз олдулар, ама Иисус попаз олду Аллахын емининнән, Ангысы деди

Она: «Емин етти Сааби да атылмайажэк: Сән дивежинә попазын Мелкиседек гиби».

²²Бунуннан Иисус таа ии бир баалантынын гарантийасы олду.

²³Бундан каарә, попаз чок варды, зерә өлүм бетеринә йокту насыл олсун салт бир попаз.

²⁴Ама Иисус, чүнкү дивежинә йашээр, Онун попазлыгы башкасына гечмәз.

²⁵Онуштан О хептән куртарабилер оннары, ким Онун аражылыгынан Аллахы йаклашэр, зерә О херзаман йашээр да аражылык едер оннар ичин.

Ени баалантынын Баш попазы

²⁶Бутүрлү Баш попаз бизә ләазым. О айоз, кабаатсыз, лекесиз, гүнахкерлердән айырык хем хепси гөклердән таа үүсек койулу.

²⁷Онун йок ләазымны, нижә өбүр баш попазларын, гетирсин курбан кенди гүнахлары ичин, сора инсанын гүнахлары ичин. О бир сыра херзаман ичин Кендини курбан гетирди.

²⁸Зерә Закон койэр баш попаз о адамнары, ангылары йуфка, ама емин, ани йапылды Закондан сора, койду Оолу, Ангысы таман олду дивежинә.

8 Сөледиклеримизин өзү будур: биздә вар өлә бир Баш попаз, Ангысы гөклердә отурду бүүк Аллахын чорбажылык скемнесинин саа тарафында.

²О изметчидир Айоз ердә, хакына Булушмак Чадырында, ани курулу Кендиндән Саабидән, ама диил инсандан.

³Хербир баш попаз сырала, ки гетирсин баашыш хем курбан. Онуштан ләазым олду, ки бу Баш попаз да гетирсин курбан.

⁴Еер О калайды бу ердә, олмайажды попаз, зерә вар башка попазлар, ани Закона гөрә баашыш гетирерләр.

⁵Оннар измет едерләр гөктекилерин бенземесинә хем гөлгесинә, нижә Аллах сөледди Моисейә, ачан йапажды Булушмак Чадырыны: «Бак да йап хепсини өрнәә гөрә, не гөстерилди сана байыр үстүндә».

⁶Ама шинди Христос еденди оқадар таа үстүн изметчилик, некадар таа үстүн баалантынын аражысы олду, зерә бу бааланты курулу таа ии адамакларлан.

⁷Еер илк бааланты курсузуз олайды, ләазымнык дуйулмайаждыды башка баалантыя.

⁸Ама Аллах, илк баалантыда, маана буларак оннара, деер: «Тә, гелер гүннәр, деер Сааби, ачан бир ени бааланты йапажам Израилин хем Иуданын миллетиннән.

⁹Диил өлә бир бааланты, нижә йаптым оннарын бобаларыннан, ачан, еллериндән тутуп, чыкардым оннары Мысырдан, зерә оннар Беним баалантыма инанч калмадылар, онуштан Бән дә касаветсиз олдум оннар ичин, деер Сааби.

¹⁰Тә, будур бааланты, не Израил миллетиннән йапэрым о гүннердән сора, деер Сааби: Беним законнарымы оннарын фикирлеринә койажам хем үреклеринә йазажам. Бән оннарын Аллахы олажам, оннар да Беним халкым олажэклар.

¹¹Кимсей үүретмейежэк йакын оланыны хем кенди кардашыны, дейип: „Саабийи таны“, зерә күчүк-бүүк, хепси Бени таныйаждэ.

¹²Зерә оннарын законсузлукларыны афедежам хем гүнахларыны таа аклыма гетирмейежам».

¹³Дейип «ени», гөстерди, ани илкинкиси ескийди, ама не ески хем чоктанкы, о йакын сонуна.

Ердеки Айоз чадыр

9 Илк баалантынын да изметчилик сыралаы хем ердеки Айоз ери варды.

²Курулду бир Булушмак Чадыры. Илк бөлүмүн ады – «Айоз ер». Бурада булунарды шамдал хем софра, дизили екмекләрлән.

³Икинжи перденин ардында варды бөлүм, ады «Ен айоз ер».

⁴Бурадайды алтын алтар гүннүклемак ичин хем Бааланты Санды, ани хер тарафтан алтын йалдызлыды. Бурада варды бир алтын кап маннайлан, Аронун филизленмиш бастону хем баалантынын дүз ташлары.

⁵Оннарын үстүндә йалабык херувимнәр, ангылары гөлгеләрди ажыйанлык капааны. Шинди диилдир вакыт буннарын хализини лафетмәә.

⁶Буннар ерлештирилдиктән сора попазлар херзаман чадырын илк бөлүмүнә гирерләр, ки изметчилик йапсыннар.

⁷Ама икинжи бөлүмә саде баш попаз йылда бир сыра гирер, алып кан курбандан, ани гетирер кендиси ичин хем хепси инсанын билмезлик гүнахлары ичин.

⁸Бунуннан Айоз Дух гөстерер, некадар вакыт чадырын илк бөлүмү дурэр, Айоз ерә йол диил ачык.

⁹Бу чадыр бизим вакытлар ичин бир бензетмактир. Баашышлар хем курбаннар гетирилир, ангылары йок насыл хептән пакласыннар оннарын үзлерини, ким баш иилдер Аллага.

¹⁰Бу сырала курулу саде имекләр ичин, ичмекләр ичин хем хертүрлү йыкамаклар ичин, башка лаflan, гүүдә ичин, о вакыда кадар, ачан Аллахын аслы сыралаы куведә гирер.

Христозун каны

¹¹Ама Христос, геләр иликлерин Баш попазы, гелип-гирди бир таа шанны хем кәамил Булушмак Чадырына, диил елдән йапылы, башка лаflan, диил бу дүннедән.

¹²О гирди бир сыра херзамана Айоз ерә, диил текә хем бызаа каныннан, ама Кенди каныннан, да бунуннан дивеч куртулмак еденди.

¹³Еер бызааларын хем текелерин каннары хем бир дананын күлү серпилип айозларсайды мындар оланнары хем пакларсайды булашык гүүделери,

¹⁴некадар таа чок Христозун каны, Ангысы Дивеч Духлан Кендини лекесиз бир курбан гетирди Аллага, паклайаждэ сизин үзүнүзү өлү йаптыклардан, ки измет едәсиниз дири Аллага.

¹⁵Онуштан Христос Аражыдыр ени баалантыда, ки оннар, ким чаарылмыш, аданмыш дивеч мирасы еденсиннәр. Христос өлдү, ки куртарсын оннары, ким сы-

райы басты илк баалантынын вакыдында.

¹⁶Чүнкү бааланты куведә гирсин дейни, ләазым илкин гөстермәә, ани өлдү о, ким баалантыя йапты.

¹⁷Бааланты куведә гирер салт өлүмдән сора. Онун куведи хич йок, некадар вакыт баалантыя йапан йашээр.

¹⁸Өлә ки, илк бааланты да ләазымды каннан каавиленсин.

¹⁹Доору, ани Моисей, ачан окуду хепси сымарламаклары Айоз Закондан инсанын өнүндә, алды кан бызаа хем текә курбаннарындан да суйлан, ал бойалы йапаайлан хем иссоп чыбыныннан серпти, нижә кийады, хеп өлә дә хепси инсаны,

²⁰дейип: «Будур баалантынын каны, ани Аллах сыралады сизин ичин».

²¹Хеп өлә серпти каннан Булушмак Чадырыны хем хепси изметчилик капларыны.

²²Закона гөрә артык хепси каннан пакланэр. Кан дөкүлмейинжә, бишей афедилмеер.

²³Еер гөктеки аслыларын бензетмелери бутүрлү ләазымса паклансын, некадар таа чок ләазымды гөктеки хакына аслылары пакласыннар таа ии курбаннарлан.

²⁴Зерә Христос гирмеди елдән йапылы бир Айоз ерә, ангысы хакына Айоз ерин бензетмесийди, ама гирди уз гөкә, ки

²⁵диил ани чок сыра курбан Кендини гетирсин, нижә баш попаз, ангысы хер йылын Ен айоз ерә гирер каннан, ама диил кенди каныннан.

²⁶ Башка түрлү Она ләазым ола-жэйды дүннейин курулмасындан чок сыра зетленсин. Ама О шинди, вакытларын биткисиндә пейдаланды, ки бир сыра херзамана Кенди курбаныннан гүнахы силсин.

²⁷ Нижә инсана сыраланмыш, бир керә өлсүн, ондан сора даава,

²⁸ хеп өлә Христос да Кендини бир сыра курбан гетирди, ки чок инсанын гүнахларыны ташысын. Икинжи сыра гөстерилежек, диил ки курбан олсун гүнах ичин, ама куртарсын оннары, ким Ону беклеер.

Битки курбан

10 Айоз Закон, ангысында вар салт геләр ииликлерин гөлгеси, ама диил хақына ишлерин аслысы, хеп о курбаннарлан, ани йылдан йыла дурмамайжа гетирлер, йок нижә таман йапсын оннары, ким Аллаха йаклашәр.

² Башка түрлү дургунажэйдылар курбаннары гетирмәә, зерә оннар, ким измет едер Аллаха, бир керә пакландыктан сора дуймаздылар үреклериндә кендилерини гүнахкер.

³ Ама бу курбаннар йыл йылдан инсанын аклына гетирер гүнахларыны.

⁴ Зерә йок насыл буалар хем текеләр каны гүнахы йок етсин.

⁵ Онуштан Христос, гелип бу дүннейә, деди Аллаха: «Сән курбан хем баашыш истәмедин, ама бир гүүдә Бана хазырладың.

⁶ Хептән йакылан хайваннары хем гүнах ичин курбаннары Сән беенмедин.

⁷ Озаман дедим: „Тә, гелерим, нижә Закон кийадында йазылы Беним ичин, ей, Аллах, ки Сенин истедиини йапайым!“»

⁸ Христос баштан деди: «Не курбаннары, не баашышлары, не хептән йакылан хайваннары, не гүнах ичин курбаннары Сән истәмедин хем беенмедин, макар ки буннар Закона гөрә гетирилер».

⁹ Сора екледи: «Тә, гелерим, /ей, Аллах,/ ки Сенин истедиини йапайым». Илкинкисини ортадан калдырыр, ки еринә икинжисини койсун.

¹⁰ Аллахын бу истемесинә гөрә, биз айозландык бир сыра херзамана, ачан Иисус Христос курбан гетирди Кенди гүүдесини.

¹¹ Хербир попар, гүн гүндән изметчилик йапарак, чок сыра гетирер хеп о курбаннары, ангылары бир сыра билә йок едәмәз гүнахы.

¹² Ама О, Кендини гетирип салт бир сыра курбан гүнахлар ичин, отурду херзамана Аллахын саа тарафына.

¹³ Шиндән сора беклеер, душманнары койулсун Онун аяклары алтына.

¹⁴ Зерә О бир курбаннан таман йапты херзамана оннары, ким айозланмак йолунда.

¹⁵ Бунун ичин бизә шаатлык едер Айоз Дух да, дейип:

¹⁶ «Тә, будур бааланты, ани о гүннердән сора оннарлан йапажам, деер Сааби: Беним законнарымы оннарын үреклеринә койажам хем оннарын фикирлеринә йазажам.

¹⁷ Артык оннарын гүнахларыны хем законсузлукларыны аклыма гетирмейежәм».

¹⁸ Ама нередә гүнах афедилмиш, орада йок ләазымнык гүнах ичин курбан гетирмәә.

Бракылмайын инандан!

¹⁹ Ölä ки, кардашлар, Иисус Христозун каныннан вар насыл кыйышмаклан Ен айоз ерә ени хем дири йолдан гирелим.

²⁰ Бу йолу О ачты бизә ичйанкы пердейлән, ангысы Онун гүүдесидир.

²¹ Бир бүүк Попазымыз да вар койулу Аллахын евинин үстүнә.

²² Онуштан йаклашалым Аллаха пак үреклән хем каави инаннан, серпип үзлеримизи, көтү неетлердән паклайалым хем гүүдемизи темиз суйлан йыкайалым.

²³ Салланмадык о умуттан тутуналым, ангысы ичин шаатлык едериз, зерә адамак верән инанчтыр.

²⁴ Чалышалым бири-биримизи хавезлендирмәә, ки севгийлән иилик йапалым.

²⁵ Топлантыларымыздан бракылмайалым, нижә кимилери алышты, ама окадар таа чок бири-биримизи үреклендирелим, некадар таа чок гөрерсиниз, ани о Гүн йаклашты.

²⁶ Зерә еер биз, ким аслылыгы үүренди хем каблетти, истейерәк гүнах йапарсак, озаман башка бир курбан гүнахларымыз ичин калмаз.

²⁷ Каләр, салт коркуйлан бекленилсин даава вакыды хем кызгын атеш, ани йок едежек душманнары.

²⁸ Еер оннар, ангылары Моисейин законуну басарды, ики-үч кишинин шаатлыыннан ажыйанныксыз өлдүрүлүрсә,

²⁹ сиз не деерсиниз? Некадар таа бүүк жеза кабледежек о, ким Аллахын Оолуну чинеммиш, бааланты каныны ашааламыш, нейлән айозландыйды, да бутакым Аллахын хайырлы Духуну гүүжендирмиш.

³⁰ Биз таныйериз Ону, Ким деди: «Кин чыкармак Беним ишим, көтүлүкләр ичин Бән өдейежәм, деер Сааби» хем «Сааби Кенди даава кесежек инсанына».

³¹ Титсидир, дүшәсин дири Аллахын елинә!

³² Аклына гетирин баштан вакытлары, ачан айдынны гөрдүктән сора, чок савашып, ажы чектиниз.

³³ Кими керә таказаланып хем зетленип, аалемин гүлүнтүсү олдунуз. Кими керә пай алдыныз оннарлан, ангылары хеп бу дене-меклердән гечирдиләр.

³⁴ Сиз ажыдыныз оннары, ким капанда булунду; варлынызын кайыплыны севинмаклән каблеттиниз, чүнкү билерсиниз, ани /гөктә/ таа ии хем гечмәз бир варлык еденежениз.

³⁵ Ölä ки бракмайын гиргиннинизи, ангысы ичин бир бүүк баашыш олажәк.

³⁶ Сизә дайанмак ләазымдыр, ки, таманнайып Аллахын истедиини, кабледәсиниз, не аданмыш сизә.

³⁷ Зерә, нижә Аллах деер Айоз Йазыда, «аз, пек аз калды да Гелән гележек, хич ойаланмайажәк.

³⁸ Беним доору оланнарым инаннан йашайажәклар, ама ким геери чекилер, оннары беенмәм».

³⁹ Биз дилиз оннардан, ким геери чекилер да кайбелер, ама оннардан, ким инанәр да жаныны коруйәр.

Инан итлери

11 Инан каави умуттур о ишләр ичин, не беклеериз, хем бир кайыллык о ишлерә, не шинди гөрмеериз.

² Бунуннан евелдән деделеримиз Аллахын беенмесини едендиләр.

³ Инаннан аннээрзы, ани космос Аллахын сөзүннән йарадылмыш олду. Өлә ки, гөрүнәр ишләр гөрүнмейән ишлердән йарадылды.

⁴ Инаннан Авел Аллах таа ии бир курбан гетирди, некадар Каин. Бунуннан шаатлык каблетти, ани Аллахын өнүндә доорудур, зерә Аллах гөстерди, ани каблетти онун баашышларыны. Бутақым о бүүн дә лафеде, макар ки өлдү.

⁵ Инаннан Енох алынды бу дүннедән, ки өлүмү гөрмесин, да буламадылар ону, зерә ону Аллах алды. Алынмасындан өнжә, Енох шаатлык каблетти, ани Аллахтан беенилмиш олду.

⁶ Инансыз йок насыл Аллахтан беенилмиш олалым, зерә, ким йаклашәр Аллах, ләазым инансын, ки Аллах вар хем баашыш верер оннара, ким Ону аарээр.

⁷ Инаннан Ной Аллахтан хабер каблетти о ишләр ичин, не таа гөрүнмәрди. Чүнкү Аллахтан коркарды, йапты бир геми, ки кенди сенселесини куртарсын. Бунуннан дүннейи азарлады да инаннан акланмак еденди.

⁸ Инаннан Авраам, ачан чаарылды, кайыл олду гитсин орайы, нередә чорбажы ләазымды олсун. Йола йолланды, хич билмейерäk, нерейи гидер.

⁹ Инаннан аданмыш ердә, нижә бир йабанжы, ерлешти. Чадырда Исааклан хем Иаковлан йашады, ким онуннан билә мирасчы олажәйдылар хеп о аданмыш ишлерә.

¹⁰ Зерә Авраам бир каави темелли касаба бекләрди, ани курулу хем дүзүлү Кендиндән, Аллахтан.

¹¹ Инаннан, макар ки карысы Сарра ушаксызды хем йашлары гечмишти, кувет каблетти, ушаа олсун дейни, зерә инанды, ани инанчтыр О, Ким буну адады.

¹² Өлә ки өлмәә йакын бир адамдан дууду бир сенселә өлә чок, нижә гөк йылдызлары, нижә дениз бойунда сайысыз кум.

¹³ Хепси буннар өлүнжә инанжы калдылар, макар ки еденмедиләр, не аданды оннара, ама узактан салт сииреттилар да севиндиләр. Ачык каблеттилар, ани оннар йолжы хем конакчы бу ердә.

¹⁴ Зерә оннар, ким бөлә лафедер, гөстерер, ани аарээр кенди ватаныны.

¹⁵ Хакына, еер жаннары ажылайды о ерә, нередән чыктылдылар, варды колайлыклары геери дөнсүннәр.

¹⁶ Ама оннар өзөнәрдиләр бир таа ии ерә, гөктеки ерә. Онуштан Аллах утанмээр адлансын оннарын Аллахы, зерә оннар ичин бир касаба хазырлады.

¹⁷ Инаннан Авраам, дененмиш олуп, Исаакы курбан гетирди. О, ким каблеттиди адамаклары, гетирәрди курбан бирижик оолуну,

¹⁸ ангысы ичин Аллах деди: «Исаактан дууажәк оннар, ким сенин сенселән адланажәк».

¹⁹ Чүнкү Авраам есапларды, ки Аллах дирилдәбилер өлүйү дә. Онуштан, символик лафеде, өлүмдән Исаакы геери алды.

²⁰ Инаннан Исаак иссөзледи Иакову хем Есавы да сөледи, не олажәк оннара геләр вакытларда.

²¹ Инаннан Иаков өлүм дөшеендә Иосифин оолларындан икисини иссөзлейерäk, баш иилти Аллахы, абанып бастону үстүнә.

²² Инаннан Иосиф, өлежәә заман, Израилин оолларынын Мысырдан чыкмасы ичин анды да кенди кемиклери ичин сымарламак оннара верди.

²³ Инаннан Моисейи дуумасындан сора бобалары үч ай сакладылар, зерә гөрдүләр, ани ушак гөзәл, да падишахын емириндән коркмадылар.

²⁴ Инаннан Моисей, бүүдүктән сора, атылды сайылсын фараонун кызынын оолу.

²⁵ Таа чок истеди Аллахын инсаныннан билә зетленсин, некадар бир кыса вакыт гүнах хошлуунда сефалансын.

²⁶ Христос ичин ашааланмайы таа бүүк зенгинник сайды, некадар Мысыр хазналарыны, зерә о бакарды баашыша, ани сонда алажәк.

²⁷ Инаннан Мысыры бракты, падишахын үфкесиндән коркмайарак, зерә, дайанарак, гөрәрди сансын Ону, Ким гөрүнмеер.

²⁸ Инаннан Паскеллейи йортулады, курбан каныны дөкүп, ки өлүм ангили Израилин илк дуу-мушларыны телеф етмесин.

²⁹ Инаннан израиллилар Кырмызы денизи, нижә курудан, гечтилар. Ама мысырлылар буну йапмаа денедийнән, буулдулар.

³⁰ Инаннан Иерихонун дуварлары дүштүләр еди гүн доланмактан сора.

³¹ Инаннан ороспу кары Раав инансызларлан билә өлмедди, зерә гөзчүлери ии каблетти /да башка йолдан оннары йоллады/.

³² Хем не каләр сөлейим? Зерә йок вакыдым, лафедейим Гедеон ичин, Барак ичин, Самсон ичин, Иефай ичин, Давид ичин, Самуил ичин хем калан пророклар ичин.

³³ Инаннан оннар падишахлыклары енседилар, доорулук йаптылар, адамаклары едендиләр, асланнарын аазларыны кападылар,

³⁴ кызгын атеши сүүндүрдүләр, кылыч кескиннииндән куртулдулар, бакмайарак куветсизликлеринә, кувет алдылар, женктә каави олдулар, йабанжы аскерлери кооладылар.

³⁵ Карылар өлүлерини геери дири каблеттилар. Башка адамнар, зетленип, өлдүләр. Каблетмедиләр верилмиш колайлыклары, куртулсуннар дейни, зерә истедиләр, дирилип, таа ии бир йашамак еденсиннәр.

³⁶ Башкалары гүлмәә алындылар хем лобут идиләр, синжир хем зындандан жезаландылар.

³⁷ Ташлан дүүлдүләр, тестерейлән кесилдиләр, /денендиләр./ кылычлан өлдүрүлдүләр. Койун хем кечи дерисиндән тулумнарлан

гийимни, йоклук, зорлук хем көтүлүк чектиләр.

³⁸ Оннар, кими бүтүн дүннә етмәз, чол ерлердә хем байырларда, миналарда хем ер чатлаklarында качкын гездиләр.

³⁹ Хепси буннар, макар ки метедилдиләр инаннары ичин, хеп окадар каблетмедиләр, не оннара аданды,

⁴⁰ зерә Аллах хазырладыйды бизим ичин бишей таа ии, ки оннар бизсиз етишмесиннәр таманнаа.

Сааби жезайлан үүредер оннары, кими север

12 Онуштан, чүнкү бизи долайлээр чок шаатлар, булут гиби, аталым бир тарафа хертүрлү аарлыы хем хертүрлү гүнахы, ани колай долаштырэр бизи, да дайанмаклан йарышалым о качмакта, ани онүмүздә.

² Уз Иисуса бакалым, Ангысы бизим инанын онжүсү хем таманнайыжысы. О, бакарак севинмеләә, ани гележек, дайанды ставрозда герили олсун. Буну хич утанмак саймады да Аллахын чорбажылык скемнесинин саа тарафына отурду.

³ Дүшүнүн Онун ичин, Ким өлә чок дайанды озаман, незаман гүнахкерләр Она каршы лафетти, ки йуфкаламайасыныз да умутсузлаа дүшмейәсиниз.

⁴ Сиз таа женкleshмедииниз кан дөкүнжә, савашарак гүнаха каршы.

⁵ Сиз унуттуруз му о насаады, ани сизә верилер, нижә ооллара: «Оолум! Паасызландырма о жезайы, нейлән Сааби сени үүредер,

да умутсузлаа дүшмә, ачан о сени таказалээр.

⁶ Зерә Сааби, кими север, ону жезалайып үүредер хем хербир оолу дүүйер, кими кабледер».

⁷ Жезайа дайанын, зерә бундан танынэр, ани Аллах ташыйэр Кендини сизиннән, нижә оолларыннан. Вардыр мы ажаба оол, кими бобасы жезалайарак үүретмесин?

⁸ Еер үүренмәрсединиз жезадан, ангысыны хепси чекәр, озаман сиз ороспулук ушакларыйсыныз, ама диил хакына ооллар.

⁹ Бундан каарә, ердеки бобаларымыздан жезаланмыш, хеп окадар оннары хатырлээрыз. Ажаба таа чок дүшмеер ми, духча Бобамызын запына верилип, йашайалым?

¹⁰ Зерә бобаларымыз бизи жезалардылар аз вакыт ичин, нижә сайардылар таа ии, ама Аллах жезалээр бизим иилиимиз ичин, ки пайымыз олсун Онуннан айозлукта.

¹¹ Баштан хич бир жеза да севинчли гөрүнмәз, ама гүжендирир. Ама сора ондан ким үүренди, оннара услулук верән доорулук мейвасыны гетирер.

¹² Öлә ки, калдырын саркык елдеринизи хем доорудун бүкүк дизлеринизи.

¹³ Айакларыныза уз йолжаазлар йапын, ки топаллар да сапмасыннар, ама доорулсуннар.

Атылмайын Аллахтан

¹⁴ Хепси инсаннан услулукта хем айозлукта йашамаа чалышын, зерә айозлуксуз кимсей Саабийи гөрәмейжек.

¹⁵ Есап алын, ки биркимсей качырмасын Аллахын хайырыны. Бир зихирли көк, пейдаланып, сизә зарар йапмасын да улаштырмасын чойуну.

¹⁶ Бакын, аранызда олмасын бир ороспу йада биркимсей, ани паайа коймээр айозлуу, нижә Есав, ангысы бир имәк ичин сатты илк дуумушлууну.

¹⁷ Зерә ии билерсиниз, ани ондан сора о истеди еденсин бобасындан иисозлемейи, ама рет едилди, зерә она йокту колайлык, диштирсин бобасынын карарыны, макар ки йашларлан гөзлериндә йалварды.

¹⁸ Сиз йаклашмадыныз дииләбиленә, атешлән тутушана, бир думана, бир караннаа йада бир фуртунайа,

¹⁹ бир труба баартмасына йада бир сесә, ани өлә лафедәрди, ки ишиденнәр йалвардылар, ки оннара шиндән сора лаф едилмесин.

²⁰ Зерә оннар йокту насыл дайансыннар бу сымарламайа: «Еер хайван да дийәрсә бу байыра, ташлан өлдүрүлсүн /йада сүнгүйлән саплансын/».

²¹ Не гөрәрдиләр, өлә титсийди, ани Моисей деди: «Чок коркэрым хем титирерим».

²² Ама сиз йаклаштыныз Сион байырына, дири Аллахын касабасына, Гөктеки Иерусалимә, оннан бин ангиллерә,

²³ илк дуумушларын клисә йортулууна, ангыларын адлары йазылы гөктә; о Аллаха, Ким херкезинә даава кесер, хем доору оланнарын духларына, ани таманнаа етишти.

²⁴ Йаклаштыныз ени баалантынын Аражысына, Иисуса, хем сер-

пили кана, ани таа ии ишлери аннадэр, некадар Авелин каны.

²⁵ Бакын, ондан, Ким лафедер, атылмайасыныз. Чүнкү жезадан куртуламадылар оннар, ким Моисейдән атылды, ангысы Аллахтан оннара ер үстүндә хабер гетирди, окадар таа пек куртуламайажэз биз, еер үзүмүзү чевирәрсәк Христоздан, Ангысы лафедер гөктән.

²⁶ Аллахын сесиндән озаман ер тепреди, ама шинди О бөлә адамак верди: «Енидән сарсаладажам диил саде ери, ама гөкү дә».

²⁷ Бу лаф «енидән» аннадэр, ани дишилежек, не сарсаланэр, башка лаflan, не йарадылмыш, ки калсын салт о, не сарсаланмаз.

²⁸ Онуштан, чүнкү биз каблеттик бир падишахлык, ани сарсаланмаз, олалым шүкүр да бутакым измет еделим Аллаха өлә, нижә О беенер, бир аллахчы коркуйлан хем сайгыйлан.

²⁹ Зерә бизим Аллах бир йакар атештир.

Сон насаатлар

13 Херзаман кардаш севгилии аранызда олсун.

² Унутмайын мусаафиржи олмаа, зерә кимиси бутакым, хич билмейерәк, конаклады ангиллери.

³ Унутмайын капанжылары, олун сансын сиз дә оннарлан капанда булунэрсыныз. Унутмайын зеег чекеннери, аклынызда тутарак, ани сизин дә гүүдениз вар.

⁴ Херкезиниз стеонозлуунузу сайгылы тутун, хем йатааныз гүнахлан лекеләнмесин. Зерә ороспулук хем маскаралык еденнерә Аллах даава кесер.

⁵Олмайын пара севән, шүкүр олун онуннан, не вар сиздә, зерә Кенди деди: «Хич бракмайаҗам сени хем хич атылмайаҗам сендән».

⁶Өлә ки, биз кыйышмаклан дее-риз: «Сааби беним йардымҗым, коркмээрим, не вар колай йапсын бана инсан?»

⁷Аклыныза гетирин сизин өндөржилери, ангылары насаат еттилар сизә Аллахын сөзүнү. Бакарак оннарын йашамакларын со-нуна, оннар гиби инанҗы олун.

⁸Иисус Христос дүн, бүүн хем дивежинә хеп Одур.

⁹Хертүрлү фасыл үүренмекле-рин ардына такылмайын, зерә иидир үреенизи каавилейәсиниз Аллахын хайырыннан, диил айы-ры имекларлән, ани кимсейә фай-да олмады, ким оннара верилди.

¹⁰Бизим вар өлә бир курбан-нымыз, ангысындан изин йок, ки оннар исин, ким измет едер Булушмак Чадырында.

¹¹Зерә баш попаз хайванна-рын каныны гетирер Айоз ерә, ки курбан олсун гүнах ичин, ама о хайваннарын гүүделери йакыләр аулун дышанында.

¹²Онуштан Иисус, ки айозла-сын инсаны Кенди каныннан, зее-чекти касабанын токатларынын дышанында.

¹³Өлә ки, аулун дышанына Она чыкалым да Онун ичин ашаалан-майа дайаналым.

¹⁴Зерә бизим йок бурада дай-малы касабамыз, ама аарээрз бир касаба, ангысы ләйзым гелсин.

¹⁵Онуштан Иисусун адыннан Аллаха дайма шүкүрлүк курбаны гетирелим, башка лафларлан де-

мәк, аазымыздан чыкан сөзләр, ани Онун адыны метиннеер.

¹⁶Унутмайын иилик йапмаа хем не вар сиздә пайетмәә, зерә бү-түрлү курбаннары Аллах беенер.

¹⁷Сеслейин сизин өндөржиле-ри да он верин оннара, зерә оннар кахыр гүдерләр сизин жаннары-ныз ичин, ниҗә жувапчылар. Ба-кын, ки буну севинмәклән йап-сыннар, ама диил офлайарак, зерә бу диилдир сизин файданыз ичин.

¹⁸Дуа един бизим ичин, чүнкү биз чок инанээрз, ани бизим үзү-мүз пак, зерә бүтүнүнә бакээрз, гө-түрелим кендимизи, ниҗә дүшер.

¹⁹Маасуз йалварээрз, чалышын буну йапмаа, ки таа тез геери дө-набилейим сизә.

²⁰Услурук верән Аллах, Ангы-сы дивеч баалантынын каныннан өлүдән дирилтти койуннарын бүүк гүдүжүсүнү, бизим Сааби Иисус Христозу,

²¹сизи таман йапсын хербир иилик йапмаа, ки таманнайасыныз Онун истедиини, да биздә йапсын, не беенер Иисус Христос ашыры. Она метинник дивечтән дивежә! Амин.

²²Йалварээрз, кардашлар, хош гөрүн бу насаадын лафларыны. Доо-ру, ани кыса бир кийат йаздым сизә.

²³Билерсиниз ми, ани бизим кар-даш Тимофей чыкты капандан. Еер о тез геләрсә, гележәм онуннан барабар, ки гөрөйим сизи.

²⁴Селәмнейин сизин өндөржи-лери хем Аллахын бүтүн айоз хал-кыны. Италийадан оланнар селәм йоллээрлар сизә.

²⁵Ииверги олсун хепсинизлән. /Амин./

